



EL EXCEPCIONAL DIBUJANTE TAURINO JOSE DOMINGUEZ, DE "EL NOTICIERO UNIVERSAL", DEDICA ESTOS APUNTES DEL NATURAL A LOS LECTORES DEL "BOLETIN INFORMATIVO" DE LA COMPAÑIA DE TRANVIAS DE BARCELONA



Editorial

DICIEMBRE: AMISTAD

Número 21

Diciembre 1968

Revista mensual editada por "TRANVIAS DE BARCELONA, S. A."

Contiene...

NAVIDAD, por Montserrat Flotats

Pág. 6

CELEBRE SUS NAVIDADES CON VINO

Pág. 7

A VUELTAS CON LA RUEDA,
por Alfredo Cazabán Págs. 8 y 9
INAUGURACION DE
LA CUARTA OFICINA DE INFORMACION,
por José Coca Págs. 10 y 11

ROSALIA DE CASTRO,

por José Manuel González González

Pág. 12

UN SERVICIO EFICIENTE: LA ASISTENCIA SOCIAL, por José Coca Págs. 13 y 14

EL CENTRO CULTURAL Y DEPORTIVO, por José Coca Pág. 15 CUENTO DE NAVIDAD

Pág. 16

UNOS MINUTOS CON ELESBAAN SOLA, por José Coca Pág. 17

Y además...

Cartas al BOLETIN, Música, Poesías, Libros, Turismo en autobús, Nuestras provincias, Sólo para ellas, Su destino, Ajedrez, Actividades del Centro, Mini-mundo, Humor, Algunas cosas, También los tranviarios tienen premio, Vida social, Crucigrama y Los Picapiedra.

PORTADA

ANDREA SOLARIO - FUGA DE EGIPTO Museo Poldi Pezzoli - Milán

Dirección - Redacción - Administración Rda. San Pablo, 43 - Tel. 241 28 00 Barcelona - 15 Impreso en Gráficas Europeas Filipinas, 3 Depósito legal: B. 11.565/67 Delegado de la Dirección en el "Boletín Informativo" DON EDUARDO GALCERAN HUARD

EJEMPLAR GRATUITO

Al finalizar el año, el usual intercambio de regalos materiales nos hace memoria del amor espiritual que también tenemos obligación de testimoniar a nuestro prójimo.

Como de costumbre, la magia de la hospitalidad y de la buena voluntad se desatará durante este mes. Los amigos de quienes uno no se ha ocupado acudirán al recuerdo, a los usuarios de los transportes públicos se les saludará más cordialmente, y en general tendremos una corta racha de "todos agradables con todos".

Pero hay un hecho que no deja de intrigar y es que este buen sentimiento se extinga ya en los primeros días de enero. ¡Tan fácilmente se podría prorrogar durante todo el año! La cortesía y la sinceridad son dos principios de nuestra manera de ser que rinden sin necesitar inversión de capital.

¡Compañero tranviario: empieze usted ya ahora! Piense en un amigo o en un conocido a quien ha tenido usted arrinconado durante todos esos meses. Llámele al teléfono y tenga una charla con él. Sentirá usted verdadera satisfacción si lo hace.

Amarnos los unos a los otros supone, ante todo, abatir las barreras psíquicas que puedan levantarse entre nosotros.

Δ

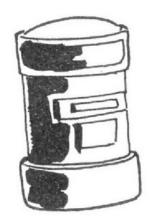
MEJOR DISTRIBUCION DEL "BOLETIN"

El esfuerzo de nuestra Empresa en la realización del Boletín, unido al celo y responsabilidad de que aparezca con la puntualidad acostumbrada mensualmente, se veía hasta ahora con dificultades para que llegara a manos de nuestros compañeros en el momento correspondiente. Este mes transcurrido han sido menos los compañeros que han visitado nuestra redacción solicitando ejemplares del Boletín, que no les había sido entregado. Ello demuestra que la perfecta distribución de nuestra publicación va por buen camino.

El Boletín agradece a todos cuantos intervienen en su reparto y distribución, la eficacia en su cometido, sin olvidar las molestias que les ocasiona a todos ellos, principalmente a los pagadores, ya que son ellos los que todos los meses, y de ejemplar en ejemplar, lo entregan personalmente a nuestros compañeros.

Gracias a un esfuerzo unitario, lograremos que todos tengan su Bole-Tín puntualmente. De nuevo, MUCHAS GRACIAS a todos los que distribuyen y tramitan nuestro Boletín.

A.



cartas al boletin

EL "BOLETIN" PARA EL JUBILADO

Sr. Director del «Boletín Informativo»:

En el «Boletín» correspondiente al mes de octubre y en apartado "Cartas al Boletín" he leído una que dice «Les vimos pasar».

En realidad, yo, como jubilado, cada vez que voy a cobrar lo designado por Tranvías de Barcelona sobre mi pensión, procuro que se me entregue el «Boletín», que, como dice la citada carta, nos recuerda algo el pasado.

Pero ahora se da el caso que la Empresa está estudiando, con nosotros, que esa pensión que nos da mandarla por correo. Si esto se llega a realizar, los que vivimos alejados no vendremos expresamente a esa Dirección a solicitar el «Boletín»; por lo tanto, si la Compañía de Tranvías está estudiando el mandar las pensiones por correo, ¿no podría hacer lo mismo para mandar los boletines por el mismo conducto?, ya que de esta forma sería la manera de no quedarnos sin él.

En espera tendrán presente esta sugerencia, que, desde mi punto de vista, es un bien para los jubilados.

Respetuosamente.

(Firma ilegible)

DE HUMANOS ES EQUIVOCARSE

El que hace una cosa puede equivocarse. El que no la hace no se equivoca. Es muy fácil desde la barrera ver los toros, o criticar a un determinado jugador que no le sale bien la jugada, pero ¿qué haríamos nosotros en su caso?; pues, a la corta o a la larga, equivocarnos también; por lo menos así lo pienso.

Sin embargo, todo el mundo no piensa igual, pues hay quien pretende dar lecciones de historia con «H Mayúscula y Redondas» y, sin embargo, no sabe tampoco dar la solución exacta haciendo hipótesis si sería éste o aquél o el de más allá, y esto para uno que se las da de historiador no tiene justificación, como tampoco la tiene el ensañarse, pues es de agradecer que a uno le enseñen los errores que comete para subsanarlos, pero con gentileza, sin ironías.

Pues no cobramos por escribir, sino por hacernos más amena y grata la vida dentro de la Compañía.

Firmado: Teodoro Borrás Boix Levante

HONRADEZ PROFESIONAL

La razón social «Amadeo Graells Biosca» ha dirigido la siguiente carta a la Dirección de «Tranvías de Barcelona». «Adjuntamos dos billetes de autobús y ocho pesetas en sellos de correos, para que se sirva usted hacerlas seguir

al cobrador núm. 7827 que el pasado día 8 de octubre, en la parada del Paseo de Gracia, a las 20.55 horas y en el coche núm. 2262, por no llevar cambio de 500 pesetas tuvo el brillante gesto de honradez profesional de dar los dos billetes a dos empleados nuestros, en espera de tener suficiente cambio.

Rogamos a usted que en nuestro nombre, agradezca y felicite al citado cobrador y en esta espera, aprovechamos la ocasión para saludarle muy atentamente.

Amadeo Graells Biosca, S.A. Consejero Delegado.»

EMPLEADOS AFORTUNADOS

En las botellas de coñac que se venden en la cantina de la cochera de Levante han salido simultáneamente dos importantes premios. Se trata de dos relojes de pulsera para caballero.

Los compañeros afortunados han sido: Juan Antonio Rojo, cobrador núm. 3194 y Juan Gálvez Montoro, cobrador núm. 3180, quienes nos escriben para destacar el buen servicio y la labor social que realizan las cantinas de nuestra empresa, así como la honradez y el espíritu de sus empleados.

MUESTRAS DE AGRADECIMIENTO

La Oficina de Relaciones Públicas e Información nos comunica lo siguiente:

«Hemos recibido una carta de don José Grau, agradeciendo el comportamiento del cobrador núm. 6077, Laureano Sánchez Buller, quien entregó la cartera que dicho señor había perdido en la Comisaría de Policía, donde le fue devuelta.

Asimismo don José Monfort agradece al cobrador número 7000, Claudio Navarro, el que le abonara el billete por encontrarse en aquel momento sin dinero.

> Firmado: J. Vergés Jefe de la Oficina.»

REPARTO DE MEDALLAS Y DIPLOMAS POR LA EMPRESA

En el Fomento del Trabajo y con toda solemnidad, se procedió, como en años anteriores, y precisamente en la fecha que evoca una de las mayores epopeyas de la historia del mundo, 12 de octubre, fiesta de la Hispanidad, el reparto de medallas y diplomas a todos aquellos esforzados del trabajo, que venciendo al tiempo — nuestro mayor enemigo — y a la adversidad, han llegado a cumplir los veinticinco años de servicio en la Empresa. Veinticinco años, los mejores y más fecundos de la vida del trabajador. Veinticinco años de fidelidad y entrega total al servicio de la Empresa y la Ciudad. Veinticinco años que son casi media vida, en la que muchos de los galardonados han dejado jirones de ella y algún que otro no ha llegado por haber perdido la vida entera.

Acto simpático, por lo que tuvo de hermandad entre los altos cargos de la Empresa, rivalizando en entregar los galardones a sus subordinados y que se esforzaron en patentizar la sublimidad de un acto que honraba por igual a unos que a otros y en todo momento irradió la fraternidad de unos hombres unidos por los vínculos del trabajo, cada uno en su esfera, y todos hacia el mismo fin.

Capítulo aparte merecen todos aquellos de nuestros compañeros que no pudieron llegar a la cita por tener que asistir algún tiempo antes a otra cita inaplazable, cual es la de rendir cuentas a nuestro Creador. A estos que no llegaron, descansen en paz. A los que llegaron, larga vida.

Pedro José Cardenal Ortuño Cobrador núm. 2711

¿QUE ES EFICIENCIA?

Es hacer las cosas; no desear poder hacerlas, soñar con ellas, o pensar si uno será capaz de llevarlas a cabo.

Es el poder para aprender cómo hacer las cosas, haciéndolas; tal como se aprende a caminar, caminando, o a conducir, conduciendo.

Es el conocimiento de la aplicación de la teoría a la práctica.

Es la triquiñuela de que nos valemos para convertir el fracaso en experiencia, y utilizarlo para triunfar.

Es la facultad de colocar nuestra personalidad en el lugar y tiempo requerido: es la viveza en la movilización de nuestros recursos.

Es la eliminación de los microbios de la debilidad: el temor y el desaliento.

Es la confianza propia, vestida de modestia.

Es la persistencia, más la delicadeza.

Es la mano de hierro en el guante de terciopelo.

Es el estar alerta, con presencia de ánimo, listo para adaptarse a lo inesperado.

Es el sacrificio de los sentimientos personales, en gracia al deseo de triunfar.

Es la suma de tres cantidades: propósitos, práctica y paciencia.

Es la medida del hombre: el verdadero tamaño del alma.

Es la facultad de poder usar las propias pasiones, hábitos, gustos, disgustos, experiencia, mente, educación, corazón y cuerpo; y no verse usado por esas cosas.

Es el aprendizaje personal, la concentración, la visión y el "Sentido Común.

FIGURAS DE LA EMPRESA



Don ANTONIO CARRASCO GARCIA Jefe del Servicio de Publicidad



NAVIDAD



Todos los países del mundo tienen unos días determinados del año para celebrar «su independencia», «santo patrón», «aniversarios de paz», etc.

Pero hay una fecha, en la que toda la humanidad se une para celebrarla.

Es el 25 de diciembre «NAVIDAD».

Imaginémonos por un momento el aspecto de las naciones del mundo en este trascendental día. En la mayoría de los lugares, todo está cubierto por una finísima capa de nieve, que cubre las casas y las calles dando el aspecto de un verdadero «pesebre» viviente; ¡qué alegría!, la de los niños que juguetean con la nieve, haciendo los clásicos muñecos blancos con su tradicional «pipa», su sombrero y su bufanda.

¡Todo el mundo es feliz! Todos olvidan sus problemas en este día, todo dejan a un lado, ya que hasta lo que parece más grande e importante,

resulta pequeño comparado con la grandeza de la NAVIDAD.

La humanidad se transforma, olvida guerras, odios y rencores; y aunque sólo sea por 24 horas en todo el mundo se respira un sano ambiente de PAZ Y AMOR.

La gente se cobija en sus hogares, contemplando el «pesebre» y volviendo a revivir los días de su niñez en que tantas veces les habían contado la historia de las «figuritas»; también hay muchos que esperan con ansiedad a que llegue el mediodía para comer los típicos turrones... y hacer la tertulia festiva e íntima entre amigos y familiares.

Es ahora, cuando da gusto ir a pasear, las calles están engalanadas con luces multicolores que se apagan y encienden, formando siluetas navideñas; los transeúntes sin conocerse parece como si se saludaran con la mirada de-

seándose «unas FELICES FIESTAS».

En las avenidas más importantes permanece recto y señorial sin fatigarse, el robusto árbol navideño, del que penden bolas de todos colores y campanitas que tocan sin cesar, movidas por las dulces manecitas de algún

niño que las contempla.

Si elevamos la mirada hacia el Cielo, nos parecerá estar viendo aún al cortejo de criaturas celestiales anunciando la venida del «Redentor» y mandando al mismo tiempo felicidad a la tierra acompañados de suave música. Es el motivo de la NAVIDAD, cuando hace muchísimos años tenía lugar en un rincón de la tierra, un hecho que los hombres conmemorarían a través de los siglos; creyentes y no creyentes, buenos y malos, pobres y ricos se unirían cada año para celebrar con paz, amor y alegría la jornada más bella de todos los tiempos «LA NAVIDAD».



Nos hallamos inmersos en las Fiestas navideñas, y de ahí esta glosa; aunque del vino se puede hablar en toda época, pues su temario resulta inagotable, por su enraizamiento en las actividades agrarias. En realidad no hay provincia donde no se cultive la vid, ni creemos haya ningún hogar en donde no sea dado encontrar un porrón, una botella o un recipiente conteniendo el oloroso y exultante jugo de los racimos que en las jornadas preotoñales se van recogiendo para dormir luengos meses en el recogimiento de las bodegas.

Ya sea una botella de espumoso o el vino generoso propio de las solemnidades, o un simple vino común, siempre representan una reserva energética que no debe subestimarse. Casi llegaríamos a afirmar que no existen abstemios absolutos; en todo caso son abstemios de circunstancias, o quizá del vino común. Y es precisamente este tipo de vino el que representa uno de los alimentos naturales más económicos que entran en la dieta normal de cualquier ciudadano.

Comprendemos que, por carencia de buenos vinos, en otros países se abuse del whisky, del ajenjo, del ron o de otras bebidas que no son producidas por la fermentación natural de los caldos enológicos. En Norteamérica, el uso y abuso de las bebidas carbónicas con aditamento de «cola», o de lo que sea, no resulta incom-

Celebre sus Navidades con vino

patible con el importante consumo de bebidas alcohólicas combinadas.

Pero volviendo a España, es necesario insistir en la necesidad de estimular el consumo de nuestros vinos caseros, de ese vino común tan injustamente preterido, a pesar de las alabanzas que tantas veces le prodigamos mediante los medios difusivos a nuestro alcance; pero en realidad de verdad hay que reconocer que no se ha dado en el clavo; no se ha encontrado un «slogan» definitivo que comprenda y haga comprender la injusticia de que se hace objeto al vino por parte de todos. Hemos leído recientemente que en La Solana van a fabricar una cerveza a base de vino, lo cual nos parece impropio, pues tal proceder estaría reñido con lo dispuesto en el Estatuto del Vino, que admite muy pocas fórmulas de mixtificación.



A vueltas con la rueda



Resulta curioso comprobar la poca o ninguna atención a las cosas de que nos servimos en nuestra vida ordinaria. Casi nadie se detiene a pensar en los orígenes de tal o cual aparato, cuya invención ha contribuido a hacernos la vida más cómoda y fácil. A nuestros abuelos les habrían parecido maravillosos cuentos de hadas, pero para la generación actual son cosas normales y sin importancia; así la electricidad, el teléfono, la radio, el transistor, la televisión, el automóvil y el avión.

Sin embargo, cuántos trabajos tuvieron que realizar inventores e investigadores para llegar al grado de perfección hasta hoy alcanzado...

Consideremos tan sólo lo ocurrido desde mitad del pasado siglo a nuestros días, para medir el esfuerzo realizado, recordando solamente los hechos más salientes.

En esos cien años, la pila eléctrica de placas de plomo y agua salada se ha transformado en central nuclear con pilas atómicas; del telégrafo de Morse y del teléfono de Bell, hemos pasado al teléfono automático que nos permite comunicar con cualquier punto de nuestra patria desde nuestro domicilio; de los aparatos de radio con galena y auriculares al moderno transistor, apenas han transcurrido treinta años; de la fototelegrafía a la televisión no han pasado casi veinticinco años; del automóvil construido por Benz en el 1885, que "corría al paso del hombre" y del Ford modelo T, ya construido en serie en 1907, a los veloces Ferrari y Lamborghini, capaces de correr a 400 km. por hora; del primer vuelo a motor de los hermanos Wright, en 1903, que duró 12 segundos, a los modernos aviones a reacción que transportan más de cien viajeros en vuelos sin escala a través del Atlántico.

Todo esto es asombroso y si tanta maravilla no despierta la curiosidad y el interés de las gentes, no ha de extrañarnos la indiferencia con que vemos funcionar otros mecanismos a los que ni les concedemos categoría de invento, porque fueron puestos en práctica hace miles de años.

Desde los tiempos más remotos los hombres bus-

caban el medio para desplazarse más aprisa de lo que sus pies les permitían y para transportar mayores pesos de los que podían llevar sobre sus espaldas. En los pueblos primitivos el transporte se realizaba a base de arrastre. Y he aquí que surgió la solución o invento y ésta fue *la rueda*.

Según los historiadores, las primeras ruedas aparecieron en Mesopotamia hace cinco mil años. Unos discos toscos de madera les sirvieron para construir los primeros carruajes. Con ello iban a contribuir, en forma extraordinaria, al desarrollo de la humanidad.

La rueda, como pieza mecánica, tiene una utilidad y aplicación universales. Pero a nosotros nos interesa como elemento básico del transporte. En esta particular utilización, la rueda se ha transformado muy poco desde su aparición. El disco tosco de madera pasó a tener radios y llanta, que más tarde se reforzó con aros de hierro y, aunque su construcción se fue esmerando, no hay gran diferencia entre las de hace varios siglos y las que todavía se utilizan en los carros que vemos por nuestros campos.

Sin ruedas, no habría ni tranvías ni autobuses y es sobre ellas que hora tras hora van rodando nuestras vidas y nuestros intereses. Su importante misión la realizan ocultas, casi escondidas bajo los coches, quizás un poco avergonzadas de no poder presumir de grandes progresos como los realizados por otros descubrimientos más modernos.

En los transportes colectivos barceloneses hemos conocido las ruedas de madera de fresno y llanta de hierro que usaron los "ripperts"; las de los primitivos tranvías a tracción hipomóvil que eran metálicas, dotadas de llanta con pestaña, también de metal; las ruedas de radios fundidos y rodadura de macizo de goma de los autobuses y por último los neumáticos. En el Metropolitano las ruedas son similares a las de los tranvías.

La adopción de la tracción eléctrica en los tranvías no supuso cambio importante en la utilización de la rueda con llanta y pestaña metálicas y la única mejora hasta hoy realizada ha sido la sustitución de los radios por placas metálicas entre las cuales se aprisionan unos bloques de goma que amortiguan ruidos y vibraciones.

Los primeros autobuses marca Brillé-Schneider que trajo de Francia "La Catalana" en el año 1906 y prestaron durante poco tiempo el servicio de Plaza de Cataluña a Gracia, llevaban ruedas de hierro fundido y rodadura o llanta de macizo de goma. Cuando en 1922, empezaron a circular los autobuses pintados de rojo, marca Tilling-Stevens Petrol Electric, que importó de Inglaterra la "Compañía General de Autobuses" para establecer su red, los coches estaban todavía equipados con la rueda de macizo de goma. Muchos de los conductores que llevaban aquellos autobuses viven todavía y podrían contarnos las proezas que tenían que realizar con el volante para evitar los patinazos que se producían cuando el piso de las calles se humedecía.

Pero la rueda de los autobuses se modernizó al industrializarse el neumático. En 1888, Dunlop construyó los primeros tubulares que después se irían transformando en esos neumáticos de gran resistencia y adherencia, gracias a los cuales la industria del automóvil pudo alcanzar su enorme desarrollo.

Nuestros autobuses se beneficiaron de esta mejora y por el año 1929 cambiaron los macizos por neumáticos, lo que alivió la labor de los conductores y dio comodidad a los viajeros.

Muchos inventos y ensayos se realizaron y se siguen haciendo para reemplazar la rueda en el transporte terrestre, por otro procedimiento que la mejore y supere, pero hasta ahora no tuvieron éxito. Quizás el principio utilizado por el "Hovercraft" o el llamado "colchón de aire" apunten como posible transformación en determinados vehículos terrestres. Mientras tanto, nada aventaja a la veterana rueda, que con toda su simplicidad y modestia, viene girando desde siglos, como gira el mundo en que vivimos.

Alfredo Cazabán



INI GRACIAS...!

A nuestro compañero don Miguel Rosales Alarcón, cobrador número 1863, le ocurrió un caso muy curioso: él presta servicio en la línea 29. Hace unos días halló en el interior de un vehículo un bolso de señora conteniendo 1.300 pesetas, la cartilla del Seguro de Enfermedad, unas llaves y fotografías. El bolso estaba sobre un asiento. Cuando el señor Rosales se dio cuenta de este olvido, el vehículo estaba en la Plaza de Palacio. A él le pareció que la propietaria de aquel bolso había descendido en el Paseo del Borne. Miguel Rosales dio cuenta del hallazgo a la superioridad y entregó el citado bolso, que fue a parar a la Oficina de Información, donde la propietaria lo reclamó y, a la vez, recuperó.

Lo más curioso del caso es que la propietaria del bolso ni siquiera se dignó dar gracias por haberlo recuperado.

Don Miguel Rosales Alarcón es natural de Baeza (Córdoba), vive en Barcelona desde hace muchos años, en la calle Occidente, número 66, y tiene siete hijos.



Aspecto que ofrecen los autobuses estacionados en la cochera de Borbón. (Foto CIURET.)

EN LA AVENIDA BORBON

Inauguración de la cuarta Oficina de Información

- Nadie nos podrá acusar de contribuir a la contaminación del aire.
- Todas las pruebas efectuadas en nuestros autobuses han dado resultados altamente satisfactorios.

Nuestra Compañía, en su constante preocupación para ofrecer el mejor servicio a sus usuarios inauguró el pasado año la primera de las oficinas de información, que fue instalada en la Ronda de San Pablo, 43; siguieron más tarde otras dos. Hace poco fue puesta en funcionamiento la cuarta, en la Avenida Borbón, junto a las cocheras. Para fecha inminente se anuncia la inauguración de la quinta oficina que radicará en las calles Llull-Prim. Va tomando cuerpo el proyecto de cubrir toda el área urbana con estas eficaces oficinas de información hasta formar una verdadera red equidistante a los puntos más apartados.

Don José Vergés Faura se encuentra a la cabeza de estas oficinas dirigiendo a un plantel de gentiles señoritas encargadas de tramitar los asuntos propios de la sección como son la atención de reclamaciones, información, objetos perdidos, venta de abonos e iniciativas. En suma, todo cuanto

contribuya a crear un sincero entendimiento entre la Compañía y los usuarios.

INAUGURACION

Al acto inaugural de la última oficina de información — celebrado el pasado día 21 de octubre —, asistió el concejal presidente del Consejo de Administración de la Compañía, don Julio San Miguel, acompañado de los directores don Manuel Conde y don Emilio A. Hap; subdirector don Guillermo Guix y otras personalidades, así como los representantes de los medios informativos.

Durante el acto se hizo hincapié en la necesidad de un incremento en la promoción de estas oficinas entre el mayor número posible de ciudadanos.

También ante los asistentes se realizó una demostración práctica de los nuevos aparatos adquiridos por la Compa-

Don Manuel Conde explicando a los representantes de la Prensa el control y análisis de los humos de los vehículos. (Foto CIURET)



Don Emilio Hap habla con los medios informativos sobre los sistemas técnicos empleados en la cochera de Borbón. (Foto CIURET)



ñía para el control y análisis de los humos procedentes de la combustión del motor de los vehículos.

NEGAMOS LAS ACUSACIONES

No vamos a decir nada nuevo al manifestar que el aire de nuestra ciudad está enrarecido. Una gran cantidad de hidrocarburos volátiles contaminan a diario la atmósfera que respiramos. Chimeneas de fábricas, tubos de escape de



Don Guillermo Guix muestra a los periodistas el filtro que registra la toxicidad de los gases. (Foto CIURET.)



Los directivos de nuestra Compañía, hablando con los representantes de la Prensa, Radio y Televisión en las cocheras de Borbón. (Foto CIURET.)



Uno de nuestros empleados muestra a los visitantes la colocación del filtro que controla los humos que desprende un autobús. (Foto CIURET.)

los vehículos, combustiones por doquier, todo contribuye a ello. Siendo como son los motores de explosión lo que nos toca más de cerca, es necesario saber que cada 5.000 kilómetros es recomendable revisar el carburador, limpiar las bujías y efectuar un reglaje de válvulas.

—¿Se cumplen estas elementales reglas en nuestra Compañía? — preguntamos al subdirector ingeniero don Gui-

llermo Guix.

—Efectivamente, se cumplen a rajatabla. Además de la revisión del carburador, limpieza de bujías y el reglaje de válvulas se procede a la revisión de los equipos de inyección y compresión de los motores de gas-oil.

Efectuadas pruebas en diversos vehículos del parque, quedó demostrado que en los filtros que registran la toxicidad de los gases del motor quedaban unas cantidades mí-

nimas de elementos tóxicos.

PREOCUPACION MUNDIAL

Hace ya años que los técnicos de todo el mundo — recientemente también en Madrid — se preocupan de la polución atmosférica. Incluso diferentes Gobiernos han dictado leyes para proteger la salud pública en este sentido. Internacionalmente se estima que un residuo de combustión que arroja un índice de polución de 3 a 3,2 grados de la escala Hartidge es peligroso para la salud pública. Si el índice es de 4 grados, la cuestión entra ya de lleno en la Ley penal.

En las pruebas efectuadas en nuestros autobuses, en marcha o a "ralentí", los filtros acusaron un índice de 0,25 a 1,20, según la antes mencionada escala Hartidge. También los filtros manchados sometidos a la acción del refractómetro Bosch — otro sistema de pruebas — ha llegado al

grado 2.

—¿Es esto positivo?

—Salta a la vista. Y sobre todo significa que con un poco de cuidado que se ponga en los autobuses, camiones y turismos se consigue no "ensuciar" la atmósfera.

PARA MEDIR LA SUCIEDAD DEL AIRE

—¿Cómo se mide la polución por hidrocarburos, señor Guix?

—A base de una escala que va del uno al diez y se mide

por la luz refractada a través del filtro sucio.

El señor Guix nos informa que en Barcelona circulan diariamente unos 200.000 vehículos durante una media de dos horas. Esto significa que durante 400.000 horas diarias los motores de explosión expelen sus nocivos gases de combustión. Como se sabe, nuestra Compañía tiene en circulación unos 650 coches, que funcionan durante 100.000 horas diarias. O sea, que nuestros vehículos de gas-oil representan el 25 por 100 de los emisores de gas de combustión.

-¿Es una cifra elevada esta cuarta parte?

—Evidentemente, lo es, pero no hay que olvidar que, como ha quedado demostrado, nuestros vehículos "ensucian" la atmósfera en proporciones despreciables. Sin embargo, las otras tres cuartas partes de los vehículos barceloneses no están sometidos a contro alguno... por el momento, puesto que ahora los controlará la Jefatura Provincial de Tráfico.

-¿Existe diferencia entre la combustión producida por

gas-oil y la producida por gasolina?

—Son mucho más nocivos estos segundos. La inhalación de vapores de gas-oil es perjudicial a muy largo plazo. La inhalación de vapores por combustión de gasolina puede traer consecuencias letales en unas pocas horas.

Los graves trastornos en el organismo humano provocados por la llamada "niebla azul", o contaminación del aire por los gases, con su implacable carga de cancerígenos, va a ser atacada de plano en breve. Nuestra Compañía lleva ya tiempo, silenciosamente, siendo adelantada a esta colosal lucha. Nadie nos podrá acusar de ser culpables de esta lenta, pero implacable muerte, que rodea, invisible, a los habitantes de las grandes ciudades, a pesar, repetimos, de tener en circulación — en horas — una cuarta parte del tráfico rodado.

Una prueba más de la inquietud que demuestra constantemente nuestra Empresa en torno a los más dispares pro-

blemas ciudadanos.

"ROSALIA DE CASTRO"

En el Boletín Informativo núm. 19, página titulada Nuestras provincias (La Coruña), aparece mencionado Santiago de Compostela, Padrón y otras villas y pueblos; pero si comento éstos, ello es debido a que han venido a recordarme a la famosa escritora y poetisa Rosalía de Castro, su biografía y algunas de sus obras; teniendo el gusto de escribir y dar a conocer a aquellos aficionados a la literatura y que puedan ignorar la vida de la inmortal escritora y, digo inmortal, aunque ella ha muerto hace 83 años, porque el nombre Rosalía de Castro y sus recuerdos no mueren; no sólo en la tierra que le dio el ser, sino en toda España y en el extranjero. ¡El nombre de Rosalía está presente! La mayoría de sus obras las escribió en lengua vernácula, honrando y exaltando hasta más no poder a su tierra natal y la literatura gallega. Sus obras no solamente tienen mérito por su arte y metafísica, sino que en ellas expresa sus sentimientos y nostalgias. Los poemas rosalianos son líricos y filosóficos. Lo más admirable de la poetisa, es que, no ha cursado estudios superiores, ni siquiera de grado medio; unicamente por autodidacta se hizo célebre. A los once años ya componía poesías.

Sus principales obras son: La flor, La hija del mar, A mi madre, Cantares gallegos, Follas novas, El primer loco, Conto gallego, El caballero de las botas azules, En las orillas del Sar, etc.

Rosalía de Castro nació en Santiago de Compostela, el día 24 de febrero de 1837, hija de doña Teresa de Castro y Abadía, de padre desconocido. El buen estado de salud no la acompañó mucho durante su vida; no era guapa ni tampoco fea y de estatura alta y delgada. Se casó en Madrid el 10 de octubre de 1858, a los 21 años de edad, con Manuel Murguía, también de Santiago, de 28 años, profesión escritor, colaborador en varias editoriales madrileñas; anteriormente estudiante de Medicina a lo que más tarde ha cambiado haciéndose escritor. De cuyo matrimonio nacieron seis hijos; una de las hijas, doña Gala, murió de edad avanzada el año de 1964.

Murguía fue jefe del archivo de Simancas y más tarde jefe también del de La Coruña y Asturias. La célebre escritora, aunque hija de moza soltera, su abuelo materno, don José de Castro Salgado, era de linaje hidalgo, coronel retirado del ejército. Su padre, don Pablo de Castro, había isdo regidor de Santiago. Y, entre sus antepasados se encontraban fray Gabriel Salgado Moscoso, rector de la Universidad de Alcalá y el hermano de éste, fray Miguel, escritor cisterciense. También se dice que el poeta Macías Rodríguez de Padrón es también antepasado de la poetisa.

Doña María Teresa de la Cruz Castro, huérfana de padre y madre desde 1829, tuvo a la niña Rosalía a los 33 años, como queda dicho, en el año 1837. Su abuela materna se llamaba doña María Josefa Abadía y Taboada.

La escritora y autora de *En las orillas del Sar*, aunque nació en Santiago, vivió la mayor parte de su vida en Padrón, donde murió a los 48 años de edad, el día 16 de

julio de 1885; causante, la enfermedad que venía padeciendo ya años anteriores, cáncer al útero.

Mucho más podría narrar acerca de la poetisa, pero sería tan extensa que ocuparía todo el Boletín, creyéndo-la más prudente así, abreviada.

Y ahora, finalmente, he aquí sólo una parte de un poema rosaliano (en gallego, tal como está); yo podría traducirlo al castellano para que todos lo entendieran, pero se le iría la gracia, porque perdería la medida y rima.

POESIA

Adios ríos, adios fontes, adios regatos pequenos adios vista dos meus ollos, non sei cándo nos veremos.

Miña terra, miña terra terra donde m'eu criey hortiña que quero tanto, figueiriñas que prantey.

Prados, ríos, arboredas, pinares que move ó vento, paxariños piadores, casiña de meu contento.

Muhiño d'os castañares, noites craras de luar, campaniñas timbradoras dá igresiña dó lugar.

¡Adios tamén, queridiña...
Adios por sempre quizais...!
Dígoch'este adios chorando
desd'a veriña dó mar.

Non m'olvides, queridiña, si morro de soidás...

Tantas légoas mar adentro...
¡Miña casiña!, ¡meu lar!

Amoriñas das silveiras que eu lle daba o meu amor, caminiños antre o millo, ¡adios para sempre adios!

¡Adios groria! ¡Adios contento! ¡Deixo a casa onde nacín, deixo a aldea que conozo, por un mundo que non vi!

Deixo amigos por extraños, deixo a veiga polo mar, deixo, en fin, canto ben quero... ¡Qué pudera non deixar...!

ROSALÍA DE CASTRO, Cantares gallegos, XV, fragmento.

JOSÉ MANUEL GONZÁLEZ GONZÁLEZ

Conductor núm. 5299



Un servicio eficiente

LA ASISTENCIA SOCIAL

"El fondo de todos los problemas: la cuestión económica"

ENTREVISTA CON DOÑA MARIA TOMAS FONTARNAU

La asistencia social surge — para ser más exactos tendríamos que decir "debería surgir" — allí donde la persona humana sufre desequilibrios y agudos problemas creados por un medio ambiente hostil. La mayor parte de las lacras sociales las crea el mismo perimundo de las personas que resultan afectadas, y eso puede comprobarse en barriadas, hospitales, parroquias... o en simples y normales hogares.

El asistente social aparece, pues, allí donde sus servicios son necesarios como complemento a unas medidas de seguridad que muchas veces se quedan cortas. Puede actuar a nivel individual, de grupo o de comunidad. No se trata de un tratamiento benéfico o confesional, es, simplemente, una tarea social. Su misión específica consiste en detectar y solventar los problemas a nivel humano y si su extensión impide atacarlos de frente, por lo menos intentar crear una conciencia popular de la que po-

drá surgir, a más o menos largo plazo, su solución.

Otra faceta de esta interesante actividad social la podemos hallar en la que se desarrolla en el seno de empresas particulares. En este aspecto la labor del asistente adquiere singulares particularidades, siempre orientadas a promover, encauzar, orientar y, en suma, aliviar los problemas de quienes se hallan insertos como personal integrante de una entidad.

Y es por lo que, ante la evidente importancia de la tarea que llevan a efecto las o los encargados de la asistencia social, y habida cuenta del auge que esta modalidad ha tenido en los últimos diez años, en nuestra Compañía se creó un departamento de asistencia social, encomendándose a dos señoritas el desarrollo de la misma. Una de éstas es doña María Tomás Fontarnau, que lleva más de cinco años en la Empresa, en la que

ingresó un año después de haber finalizado sus estudios.

LA CARRERA

Ella es quien nos informa de que desde el año 1966 está oficialmente reconocida la carrera de Asistencia Social, y que sus licenciados están catalogados como técnicos de grado medio. En Barcelona, estos estudios podían ya cursarse en el año 1930. Se trata, pues, de una carrera que, siendo relativamente nueva, tiene a la vez sus treinta y ocho años de veteranía.

—¿Qué estudios previos son necesarios? — preguntamos a doña María Tomás.

—Los de acceso a la Universidad (bachillerato superior) y tres años de carrera.

—¿Asignaturas?

—Todas las que tienen relación con la persona: Medicina social, Sociología, Psicología, Derecho, Economía, etc., y otras más sobre técnicas y métodos de trabajo social.

BECAS, PROBLEMA NUMERO 1

La importancia del departamento viene dada por la relativa gran cantidad de casos que se presentan cada mes. Entre éstos destacan en número los pertenecientes a becas, económicos y colegios. Por ejemplo, en el pasado mes de julio el porcentaje de los 162 casos tratados fue el siguiente: becas, en un 73,40 por 100; económicos, el 10,40; colegios, 4,20; enfermedad, 2,5; vivienda, 1,85; laborales y de tratamiento social, 1,20; cuestiones familiares, 0,61, y varios, un 5 por 100.

- —¿Es suficiente una plantilla de dos personas para tratar este considerable número de casos?
- —No, no es suficiente. Lo idóneo sería que por lo menos cada cochera contara con un asistente, o sea unas cinco en total.
- —¿Representa algún inconveniente el que usted sea empleada de la misma empresa?
- —Hasta ahora no he visto predisposición en este aspecto. O, dicho de otra manera, no llegan a considerarme "empresa".

TODO CUESTION ECONOMICA

La señorita Tomás medita antes de responder. Mesura sus palabras y las amplía. Procura ir al fondo de la cuestión. A través de su diálogo se le adivina una sólida carga de conocimientos sobre su cometido. Contribuye en gran manera a la fluidez de la charla una simpatía arrolladora por su parte y un exacto "saber decir las cosas".

Nos dice que el fondo — el verdadero meollo — de la mayoría de los casos es la cuestión económica. Ello es evidente. La enfermedad, la educación, la vivienda, son resultantes — con más o menos variaciones de los ingresos o cuanto menos tienen relación directa con ellos.

- —¿Cómo actúan al percatarse de que el problema es exclusivamente económico?
 - -En principio orientamos a la

persona a solucionar el problema. Primero a ser capaz de resolverlo el propio interesado; donde no llega él, colaboramos nosotras.

- -Y se da carpetazo al caso...
- -Sí, siempre que sea exclusivamente económico. No cuando este problema es consecuencia de otros factores que pueden ser: personales, sociales, culturales, etc. Se puede decir que a partir de ahí comienza nuestra labor, puesto que ésta no termina al quedar solucionado el hecho aislado. Huelga decir que el llegar hasta aquí es importantísimo ya que permite a la familia salir del apuro... pero momentáneamente. Si la cuestión quedara así, ineluctablemente el problema resurgirá. Nosotras vamos más lejos; pretendemos que no vuelva a ocurrir.

DERECHOS

—¿Cómo?

—Cada caso presenta características diferentes y puntos por donde abordarse. Propugnamos por la promoción de la persona; le mostramos los recursos que tiene a su alcance — que en el fondo son derechos — para que la situación no se repita. Entonces, sí queda archivado el caso.

—¿Cómo se enteran de los problemas?

—En su mayoría son directos. Es decir, la persona afectada acude por propia iniciativa. Algunos acuden por indicación de otros miembros de la Compañía. Efectuamos también "visitas", que en ningún momento quisiéramos que se tomaran como inspecciones. Pretendemos eliminar resquemores, que quede bien sentado que nuestro servicio es sincero y amistoso.

PATERNALISMO, NO

-¿Paternalismo?

—No — la negativa de la señorita Tomás es rotunda, no admite dudas —. Como antes he dicho, quizá en un momento dado es necesario hacerlo. Pero lo que nunca puede hacerse es quedarse en él.

- —¿Admite que quedan casos sin solucionar?
- —Nunca lo hemos ocultado. Por desgracia quedan casos sin resolver.
 - -¿Por qué causas?
- —Existen estructuras que no podemos salvar.
- -¿Representa un inconveniente actuar en el seno de una empresa?
- —Es una ventaja en cuanto trabajamos en una entidad que por el mero hecho de acoger a todos sus empleados contrae obligaciones sociales con ellos.

COORDINACION

—¿Hay una coordinación?

—Sin que ésta falte, yo diría que lo que es necesario es una "mayor" coordinación, pero a nivel de todas las secciones de la empresa. Una mayor integración, si es que puede decirse con esta palabra. Lo ideal sería que todas las cuestiones pudieran resolverse sin tener que acudir a organismos extraempresariales que existen al efecto; esto huele a utopía. Nuestra misión, quede claro, es totalmente social, y esa acepción incluye la sociedad en general, no exclusivamente a entidades particulares.

Para finalizar nuestra entrevista, preguntamos a la señorita Tomás si es un punto y aparte el problema migratorio.

—No, en absoluto — responde —. Es un tema muy importante. Existe un verdadero desplazamiento, desorientación, no integración, en los núcleos de emigrados. Pero allí donde no llegamos nosotras desde la Compañía, se llega con la labor desplegada desde barrios, parroquias, etc.

Agradecemos a doña María Tomás sus declaraciones al Boletín, a la par que le manifestamos que su labor social, por los altos valores humanos en ella contenidos, merece nuestro más reconocido respeto.



Una de las obras sociales de que puede estar verdaderamente orgullosa nuestra Compañía es, sin lugar a dudas, el Centro Cultural y Deportivo del Grupo de Empresa de Educación y Descanso. Sus actividades, todas ellas dirigidas al empleado, se han venido desarrollando sin interrupción a lo largo de los últimos

veintinueve años con interesantes ob-

jetivos: cubrir los ratos de ocio, fo-

mentar la camaradería y canalizar la diversión y esparcimiento.

Estas sencillas y a la vez complejas metas se han conseguido plenamente a través de las dos funciones
teatrales al mes, dos o tres sesiones
de cine, una de variedades — que
suele ser la de mayor expectación —,
más o menos con ligeras variantes
de programación del Centro. Cuenta
también para ello con la colaboración de la Banda de Música y de
la Rondalla. Asimismo canaliza las
competiciones deportivas siempre
dentro del marco de la Empresa y
que acostumbran a ser una o dos
mensuales.

Una faceta no menos interesante son las excursiones, cuyas plazas se otorgan por riguroso orden de petición. Haciendo un inciso, diremos que si sus precios resultan tan asequibles se debe, ni más ni menos, a que las doscientas plazas están subvencionadas con 8.500 pesetas por parte de la Compañía.

En la actualidad el Centro tiene unos cuatro mil socios, que, como se sabe, pagan una cuota de cinco pesetas, cuota que casi queda absorbida por el pago por parte de la entidad del abono de la anualidad de "Educación y Descanso" de cada uno

de sus asociados.

DON MANUEL CACERES

La presidencia del Centro la ostenta nuestro director don Manuel Conde. Pero la persona encargada de poner en práctica las decisiones de éste y llevar parte de la responsabilidad de su trayectoria no es otro que don Manuel Cáceres, vocal y presidente honorario del mismo.

Don Manuel Cáceres fue durante veinticinco años presidente de la entidad, pero hace unos cinco años, con motivo de la toma de posesión

Una realidad social

El Centro Cultural y Deportivo

Charla con su presidente honorario, don Manuel Cáceres

del cargo de director de la Compañía por don Manuel Conde, la Junta Directiva del Centro y los asociados, con unánime criterio, ofrecieron la presidencia al señor Conde, quien la aceptó, dirigiendo desde febrero de 1964 los destinos del Centro, englobando ya bajo una misma dirección las juntas rectoras del Centro Cultural y Deportivo y la del Grupo de Empresa de "Educación y Descanso". A su vez, don Manuel Conde propuso al señor Cáceres como presidente honorario.

El señor Cáceres — pronta ya su jubilación — es Jefe de Negociado. Ingresó en nuestra Compañía en mayo de 1926; lleva, por tanto, en ella más de cuarenta y dos años. El primer puesto que ocupó fue el de oficial administrativo en la secretaría del marqués de Foronda, más tarde lo fue en la de don Alfredo Arruga. Luego pasó a ser secretario del director don Enrique Veiga y del subdirector don José L. Oliva.

DOS ETAPAS

Según don Manuel Cáceres, han sido dos las grandes etapas en las que puede desglosarse la gestión del Centro Cultural y Deportivo. Una—la primera—que transcurre desde el final de la guerra hasta el año 1964 y otra segunda que va desde ese año al presente.

—En 1964 la dirección de la Empresa nos ofreció su generosa ayuda, cambiando totalmente la estructura del local — nos dice el señor

Cáceres.

Obras positivas?

—Se arregló y modernizó la entrada del Centro, dotándola de un estupendo vestíbulo. Se habilitó la sala de espectáculos, ampliándola a un aforo capaz para unas 450 plazas, que tiene en la actualidad; patio de butacas nuevo, una sala de bar con cocina, instalación eléctrica, lavabos, duchas, mobiliario adecuado, etc.

—¿Resultan suficientes esas cuatrocientas cincuenta butacas?

—Un aforo de cien butacas más sería idóneo, puesto que con ello podrían atenderse absolutamente todas las peticiones.

CUESTION ECONOMICA

—¿Qué diferencias sustanciales podríamos encontrar entre la primera y esta segunda?

—Estriban, sobre todo, en el aspecto económico. Por la módica cantidad de una peseta al mes que se pagaba — los socios eran entonces la mitad en número a los de ahora, o sea unos dos mil — se desarrollaban

todas las actividades del Centro, que mantenía un conserje y un sereno de noche. Para poder subsistir debíamos alquilar la sala de teatro a otras entidades similares.

—¿Había la misma colaboración por parte de los empleados?

-En parte, pues sí.

—¿Y ahora?...

—Ahora también la hay, qué duda cabe. Por ejemplo, todos los componentes de la Rondalla son empleados de la Empresa. También los de la Banda de Música, excepto su director. En el cuadro escénico, eso sí, hay más componentes que no pertenecen a la plantilla de la Compañía. Desde luego, es más fácil para todos este segundo período.

Sin embargo, aquellos tiempos...
Tenían el aliciente de la lucha

económica.

VACACIONES

Con la fusión al Grupo de Empresa de "Educación y Descanso" en 1964, los asociados se pueden beneficiar sobre todo de las ventajas que ofrece la red de residencias de veraneo, los viajes turísticos, descuentos en transportes, además de otras oportunidades.

-Respecto a las vacaciones de los

empleados...

—Me consta que son varias ya las grandes empresas que han construido diversas residencias para sus trabajadores en algunos puntos de nuestra geografía.

Antes de despedirnos, le preguntamos si tiene alguna cosa más que

decirnos.

—Ya que se me ofrece esta oportunidad — añade finalmente don Manuel Cáceres — quisiera resaltar, a través del Boletín, que la labor del señor Conde es sencillamente evidente. Resultaría superfluo pretender ensalzarla desde aquí, ya que sus logros conseguidos están a la vista de todos los asociados, y creo que éste es el mejor elogio que se le puede hacer. Y quisiera destacar también la meritoria labor de don Alfredo Ramoneda durante la segunda etapa del Centro como delegado de la Dirección, que con sus reconocidas dotes de organización hicieron posible la transformación de la entidad.

A nosotros nos consta la absoluta dedicación en el trabajo de don Manuel Cáceres. Afanes tanto más importantes cuanto sus beneficios van dirigidos a cuatro mil de nuestros

compañeros.

JOAQUÍN COCA (Foto CIURET)



Cuento

de Navidad

La clase está calentita. Tres personajes entre cuatro y cinco años han sido invitados por la profesora para ayudarla a montar el belén. Son los más inteligentes de los parvulitos, pero no los menos revoltosos. Sus caritas encendidas como manzanas maduras hacen sonreír a la señorita. Van y vienen por la clase en su afán de hacer mucho, pero sin acertar en lo más.

Los ojos castaños de Federico, el mayor de los tres, no pierden detalle, en un ir y venir, de todo lo que le rodea. Fornido, incansable, trabajador, está preparado para iniciar el ataque.

Jaime, tan trigueño como Federico y casi de la misma edad, se las ve y se las desea para llegar a lo más alto, donde reposa, de momento, el ángel de "la Anunciata". Tesonero en las dificultades, arrastra una silla para conseguir su propósito, y si la profesora no interviene a tiempo, la catástrofe hubiera sido inevitable.

Todos los cuidados son pocos para mantener a raya a Víctor, el más travieso de los tres. Fuerte, avasallador, de ojos negros y brillantes a juego con sus rizos, es el terror de la clase. Cuando algún niño llora, Víctor estarán rondando; si las tizas parecen papilla, las manos de Víctor delatarán al autor del desaguisado; si las pinturas están vertidas en el suelo, el delantal de Víctor nos dirá quién es el Miguel Angel; pero de todos modos son tres pilluelos que se han adentrado en el corazón de la joven maestra.

Los cuatro ponen manos a la obra. Víctor ronda las figuritas demasiado cerca y Jaime, escarmentado de antes, lanza la voz de alarma:

- —Señorita, Víctor toca las figuritas.
- —Calla, "toto", sólo las miro protesta Víctor indignado.

Federico entrega el corcho a la profesora. Quiere muchas montañas, muy altas, con muchas cuevas donde se refugien los pastores en la noche helada.

El belén va tomando forma. Allí, el portal, más allá la huerta con el río de plata. Tras las montañas, el serrín se amontona para que el desierto sea grande, muy grande, según el deseo de Jaime. Quiere que los Reyes Magos estén cómodos y hay que dar facilidades.

Las figuritas van encontrando su destino aunque Víctor las coloca donde le place y ¡no cuesta poco convencerle del cambio! Por fin han terminado. El buey la mula han sido los últimos en entrar a formar parte de este mundo de amor y los niños palmotean contentos al contemplar su obra.

El premio a este afán es una merienda que la señorita tiene preparada. En un descuido Víctor desaparece de la sala. La profesora lo busca aterrada, pensando lo peor. Corre hacia el belén. A los pies de Víctor, hecho trizas, está lo que fue buey. Llena de ternura la profesora no puede regañarle: el travieso, el terrible Víctor, con las mejillas bañadas en lágrimas, está inclinado sobre la cuna y con su aliento da calor al Niño Jesús.

UNOS MINUTOS CON...



Don Elesbaan Solá Palau

PROFESOR DE LA ESCUELA DE CAPACITACION

Don Elesbaan Solá Palau posee el carnet número 101, un número que por sí solo da categoría a quien lo posee. Y es que don Elesbaan es de los muchos compañeros que comenzaron a trabajar en nuestra Compañía "antes de la guerra", entonces Compañía General de Autobuses.

—¿Exactamente?

—El 8 de diciembre de 1933. Dentro de dos meses, ese día, cumpliré los 35 años de antigüedad. ¡Aquéllos eran tiempos para los buenos conductores!

-¿Por qué dice usted eso?

—Una buena parte de los autobuses no tenían parabrisas. ¡Imagínese cuando llovía! Además, hasta el año 36 no llegaban a veinte los autobuses con cambio de marchas. ¡Y cobrando doce cincuenta diarias...!

No hará faltar hacer hincapié en que el señor Solá es un conductor nato. Toda su vida profesional dedicada al autobús. Desde su ingreso hasta el año 1957 fue conductor e instructor de líneas. Más tarde pasó a ocupar el cargo - merecido cargo — como profesor de la Escuela de Capacitación. En don Elesbaan concurren una serie de interesantes circunstancias, pues además de haber hecho todas las líneas de la Compañía, incluidas las del extrarrradio, por sus manos han pasado todos los "Chausson" que actualmente ruedan por nuestras calles.

-¿Cómo fue eso?

—Fue el año 1957, cuando me encargaron el transporte de 130 "Chausson" como jefe de grupo. Ibamos a buscarlos a Perpignan y traíamos cinco cada vez. En total fueron 28 viajes; 35 autobuses para "Suburbanos" y el resto para la compañía.

-¿Hubo algún percance?

—Ya anteriormente me encargaron el estudio de la mecánica particular del "Chausson", por lo que solventé un solo incidente que se nos presentó. En la reparación me hice una pequeña herida sin importancia. Por lo demás todo transcurrió absolutamente con normalidad.

-¿Dan buen resultado?

—Pues sí. Es un coche muy ligero, con gran capacidad de maniobra y con mucha visibilidad.

-¿Mejor que los "Pegaso"?

—Bueno, se trata de dos coches bastante distintos. Los "Pegaso" son unos dos metros más largos, de mayor capacidad, por consiguiente algo más pesados...

En cuanto a tiempo de vida?

Más o menos viene a ser igual. Ya hemos dicho que también en el añó 1957, don Elesbaan fue uno de los encargados de organizar el montaje y puesta en práctica de la Escuela de Capacitación. Ello representa que durante todo este tiempo han pasado muchos compañeros "bajo" sus lecciones prácticas.

—¿En total, cuántos?

—Unos mil cuatrocientos. Ahora están estudiando unos cuarenta y cinco.

—¿Se les exige mucho?

—Pues todo lo necesario. Para ello no se escatiman medios. En cada uno de ellos, por la labor que tendrá que ejecutar, recae una responsabilidad pública muy importante. No se pueden dejar cabos sueltos.

—¿A qué se debe este auge de la

Escuela?

—Cuando yo entré a formar parte de la Compañía no creo que llegasen a los noventa los autobuses que corrían por Barcelona. Ahora, sólo la

?
ncargaron particular solventé presentó.

! una peria. Por lo colutamennuy ligero, naniobra y

Compañía tiene más de 550. El número a ido en progresivo aumento a la par que descendía el de tranvías, hasta el punto que, según la memoria del pasado año, los autobuses representan el 63 por 100 del número total de vehículos. No cabe duda que la batalla la ha ganado el autobús, erigiéndose como amo y señor del transporte público. La Escuela se abastece sobre todo de los cesantes temporales causados por las bajas en tranvías.

Nos consta que en su día don Elesbaan recibió una felicitación de un director general. Le rogamos nos diga a qué fue debida aquélla.

No, no, no tiene la menor importancia.

El alto sentido de la modestia de don Elesbaan no le permite ceder para que conozcamos y menos divulguemos la felicitación. Tras mucho porfiar nos permite verla.

—Tenga, pero no diga nada de esto. Tiene mucha importancia personal, pero nada más. Por otra parte, le repito que no creo que tenga im-

portancia.

La leemos, está fechada en el año 1956. Es una felicitación personal firmada por el director general, don Sebastián Nadal. Recordamos las últimas palabras y no podemos por menos que transcribirlas:

"... esperando en lo sucesivo pueda usted mejorar, si cabe, su trabajo para estímulo y ejemplo de todos sus

compañeros."

Perdónenos, señor Solá, si hemos faltado a su modestia, pero creemos que esto — al contrario de lo que usted opina — es importante, muy importante.

JOAQUÍN COCA (Foto CIURET)

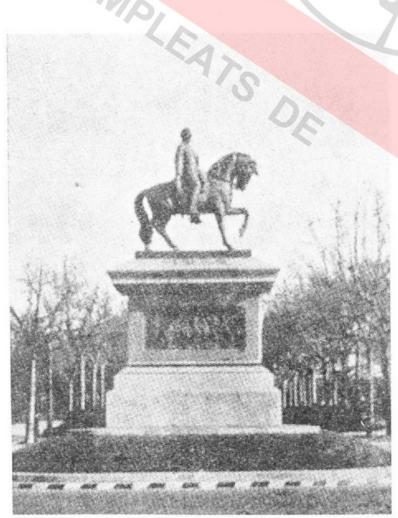


EL PARQUE DE LA CIUDADELA

Desde la plaza de Cataluña, y en un autobús de la línea 14, hemos viajado por la Rambla, Atarazanas, Paseo de Colón, plaza de Palacio y avenida del Marqués de Argentera, hasta la entrada del Parque de la Ciudadela, lugar escogidos para nuestro *Turismo en autobús* de hoy.

Plantado en el solar de la derruida Ciudadela de Barcelona, este parque guarda por entero el sabor de la época en que fue terminado (1888). Su proximidad al mar le da una atmósfera un poco vaporosa, que suaviza los colores y marca los términos. En su seno subsisten algunos edificios de la Ciudadela, uno de ellos sede del Museo de Arte Moderno. También algunos que proceden de la Exposición Universal de 1888.

Alberga, asimismo, el Zoo, los museos de Zoología y Geología, el umbráculo y el invernáculo.



Monumento al general Prim

UN POCO DE HISTORIA

El barrio de la Ribera

En el siglo XIII empezó a edificarse la zona situada a levante del Rec Comptal, alrededor del llamado "Plà d'En Llull", que quedó convertido en plaza del nuevo suburbio, que en el siglo XIV se conocía con el nombre de Vilanova. Los conventos de San Agustín, Santa Clara, Santa Eulalia del Campo y Espíritu Santo eran las iglesias del nuevo núcleo de población, que con el tiempo se llamó barrio de la Ribera. Los molinos de viento daban sabor típico a su silueta.

La Ciudadela

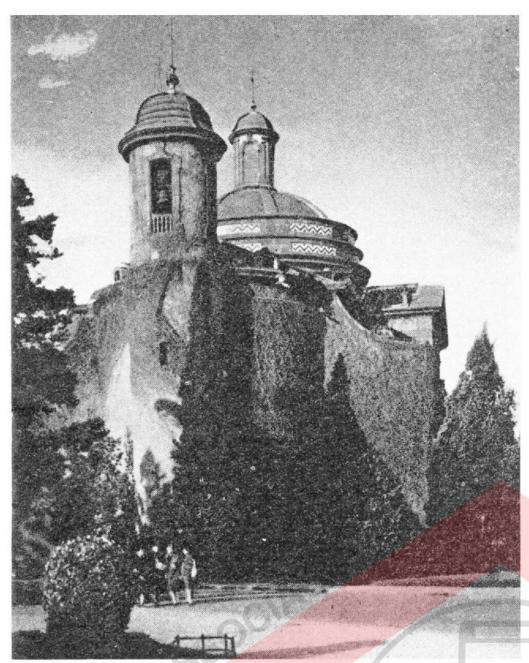
La larga resistencia que opuso Barcelona al asedio de Felipe V, en 1714, tuvo como consecuencia el deseo de este rey de dominar a la ciudad con un aparatoso alarde de fuerza.

A tal objeto decretó, en 1715, la erección de una gigantesca ciudadela, que se reputara como la mayor de Europa. Para construirla mandó demoler el barrio de la Ribera. Los propietarios de mil doscientas sesenta y dos casas fueron obligados a derribarlas a sus propias expensas y les fueron expropiadas sin indemnización alguna. Los derribos fueron rápidos. Mientras tanto, desde 1716, se construían las enormes fortificaciones pagadas a expensas de la ciudad.

La ciudadela tenía la forma de un pentágono regular, con un baluarte en cada vértice, lo que le daba una planta estrellada. En 1718 fueron terminados los baluartes. Siguió la construcción de los edificios interiores, cuarteles, arsenal, casa del gobernador, capilla, etc. En medio de estos edificios fue conservada la antigua torre barroca de San Juan, cilíndrica.

Esta gran fortaleza jamás tuvo utilidad. Los franceses la tomaron por sorpresa en 1808. La ciudad, que ya la odiaba por su origen, acrecentó su rencor por la muerte dada allí por los franceses a los conceptuados como sus enemigos.

En 1841, la Junta de Vigilancia empezó el derribo de la fortaleza; pero la Regencia la restauró en 1843. Por fin, el general Prim hizo decretar, en 1869, la definitiva entrega de la Ciudadela a la ciudad, que la derribó entre esta fecha y 1888. De ella sólo han quedado el Palacio del Gobernador, la Capilla y el Arsenal.



Capilla de la Ciudadela

El Parque y la Exposición Universal

El terreno ocupado por la Ciudadela y sus aledaños fue convertido en un parque de dimensiones muy importantes, comparadas con las de la ciudad de entonces: el actual Parque de la Ciudadela, que proyectó y realizó José Fontseré. En este parque se celebró en 1888, la Exposición Universal promovida por el alcalde Rius y Taulet, acontecimiento trascendental para la vida de la ciudad, que marca su paso de capital provinciana a gran urbe moderna y cosmopolita.

Monumento a Prim

Desde la avenida del Marqués de Argentera y a través de la reja se llega a la plaza que se extiende tras el ábside de la capilla de la Ciudadela y de la que arranca la avenida de los Tilos. En su centro se levanta el monumento ecuestre al general Prim, que concedió la Ciudadela a la ciudad. El primitivo monumento fue víctima de la guerra y su parte escultórica ha sido rehecha posteriormente.

La Plaza de Armas

Este aspecto rectangular, antigua Plaza de Armas de la Ciudadela, está delimitado por dos de sus lados, por los únicos vestigios de la desaparecida fortaleza. A levante, por el antiguo Arsenal, hoy Museo de Arte Moderno. A poniente, por el Palacio del Gobernador y la Capilla.

Los jardines, que dibujan una estructura radiante alrededor de un estanque ovalado, fueron proyectados a principios del siglo xx, por el jardinero francés Forestier. En el centro del estanque figura una interesante estatua marmórea titulada *Desconsol* (Desconsuelo), obra del más importante escultor catalán de la época (1906), José Llimona. **El Palacio del Gobernador**

Este palacio, hoy Instituto Verdaguer de Enseñanza Me-

dia, que conserva en lo alto el escudo borbónico, es una austera construcción levantada en 1748.

Capilla de la Ciudadela

Al lado se levanta la Capilla. Es un edificio de armonía exquisita. Su fachada en hastial semicircular dio un modelo que fue muy imitado en Barcelona durante el siglo XVIII. Es interesante su cúpula de planta elíptica, adornada exteriormente con cerámica polícroma, así como la disposición de su campanario cilíndrico, adherido al ábside.

En la actualidad esta capilla es la parroquia castrense.

El Castell dels Tres Dragons

Al final de la avenida de los Tilos, en dirección al paseo de Víctor Pradera, se encuentra un gran edificio en ladrillo visto, coronado de almenas, llamado popularmente Castells dels Tres Dragons (Castillo de los Tres Dragones), del título de una celebérrima comedia de José Pitarra. Fue construido en 1887, para restaurante de la Exposición Universal en un neogótico funcionalista. Actualmente alberga el Museo de Zoología.

En la historia del arte tiene importancia por haberse alojado en él, en el año 1887, los talleres en que se estudiaron por primera vez en el siglo XIX las antiguas técnicas de la cerámica y de la forja de hierro, con lo que se inició el resurgimiento de las artes decorativas en Cataluña.

La Cascada

A la izquierda de la avenida de los Tilos existe un jardín a la inglesa, con caminos sinuosos. Para dirigirse a la plaza de la Cascada puede pasarse por el primero de ellos, donde se encuentra el monumento a Aribau, poeta que inició, en época romántica, el renacimiento de la literatura catalana.

El sinuoso camino nos llevará a la plaza que preside la construcción de la Cascada, obra de Fontseré. En estos trabajos, Fontseré tuvo como ayudante al joven Gaudí, todavía estudiante de arquitectura, a quien se atribuyen las rocallas de la cascada propiamente dicha, los mástiles de hierro y algunos motivos decorativos. Entre las esculturas de piedra destaca la Venus que centra el arco. El monumento se corona con una cuádriga de Apolo dorada.

Y por falta de tiempo, terminamos aquí nuestro periplo turístico, quedando emplazados a continuarlo en el próximo viaje con la visita al Museo de Arte Moderno y al maravilloso Zoo, orgullo de la ciudad.

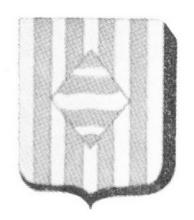
Hasta el próximo.

JAIME GIRBAU



La Cascada (Parque de la Ciudadela)

NUESTRAS PROVINCIAS



GERONA



A orillas del Ter y en la confluencia de los ríos Oñar, Galligans y Güell, se levanta la ciudad de Gerona, dividida por el Oñar en dos partes y situada en la vía natural de comunicación entre Barcelona y Francia, ocupando una posición estratégica entre la provincia de Barcelona y la comarca del Ampurdán.

De las dos partes en que el Oñar divide el casco urbano, la que se extiende a lo largo de la margen izquierda es la más antigua, siendo su origen prerromano. La ciudad romana constituía una etapa militar en la ruta que, desde Narbona (en Francia), penetraba en la península (Vía Augusta).

A lo largo de los siglos XII y XIII, la ciudad se extendió hacia el Norte, y en el siglo xv hacia el Oeste y el Sur.

Durante el sitio de 1809, en el que la ciudad resistió el asedio de las tropas napoleónicas, gran número de edificios fueron destruidos, sin que su reconstrucción se iniciara hasta épocas posteriores. No obstante, durante la dominación francesa (1813), el gobernador galo hizo diseñar el trazado de los jardines de la Dehesa, maravilloso parque que se extiende entre los ríos Güell, Oñar y Ter.

A partir de 1900 y coincidente con el lento derribo de la muralla se inicia una expansión de la ciudad que, posteriormente, ha ido aglutinando a algunos municipios vecinos, incorporándolos a su jurisdicción.

Gerona no constituye tan sólo una capital administrativa, sino también un centro agrícola, comercial e industrial, favorecida por su emplazamiento y proximidad con la frontera francesa. Las principales actividades industriales son las textiles, metalúrgicas y alimentarias. Nudo de comunicaciones y paso obligado de la mayoría del turismo que visita España, se ha incrementado su industria hotelera. En 1967 se puso en servicio el aeropuerto Gerona-Costa Brava, que ha supuesto una mejora en las comunicaciones turísticas de la Costa Brava.

Su municipio cuenta con 44.439 habitantes.

Su provincia, situada en el extremo oriental de la península; sus 5.886,29 kilómetros cuadrados constituyen el del territorio peninsular. Cuenta con 387.972 habitantes (densidad de 66 habitantes por kilómetro cuadrado). Limita con Francia, el Mediterráneo y las provincias de Barcelona y Lérida, poseyendo el pequeño enclave de Llivia en territorio francés. En ella se enlazan dos grandes sistemas montañosos: el Pirineo y las Cordilleras Catalanas, entre las que se extiende el Llano del Ampurdán. La región de Olot constituye la principal zona volcánica de España.

La costa, muy recortada (con calas y poseyendo impresionantes farallones), constituye la famosa Costa Brava, gran centro turístico internacional. Su formación típica sólo se interrumpe en las desembocaduras de los ríos Ter y Fluviá (golfo de Rosas), principales ríos de la provincia. El principal lago de la provincia es el de Bañolas, en las proximidades de la capital.

El paisaje, debido a sus condiciones orográficas y consiguientes diferencias de altura, de vegetación y de clima, presenta una gran variedad. Comprende desde paisajes de aspecto alpino, como los de la alta zona pirenaica, hasta los fecundos valles y llanos de las tierras centrales y los de aspecto netamente mediterráneo de la zona costera.

La provincia gerundense es rica en bosques, tanto en sus estribaciones pirenaicas como en las comarcas del Ampurdán y de la Selva y en la zona



Una bella perspectiva de Tossa de Mar



Gerona es muy rica en monumentos. En el centro de la ciudad puede verse uno de los más famosos.

próxima al Montseny. En estos bosques abundan sobre todo el pino, el alcornoque, el castaño y el chopo. La agricultura se centra en el cultivo de cereales y patatas, y, en menor escala, tienen importancia los prados, la vid y el olivar, obteniéndose vinos espumosos de gran prestigio. La principal industria de la región (la tercera en orden industrial de España) es la textil, estando también muy desarrolladas la metalúrgica, la química y la de la construcción; la industria corcho-taponera, por su parte, es la primera del mundo. Todo ello, no obstante, se ha visto superado por la extraordinaria importancia alcanzada por el turismo y todas sus industrias auxiliares.

Una de las principales fuentes de riqueza está constituida por el turismo, actividad en la que ocupa uno de los primeros lugares de Europa y, junto con Mallorca, el primero de España.

La pesca, en otros tiempos actividad casi única para muchos municipios de la costa, constituye una actividad en recesión. Los principales tipos capturados son pulpos, bogas, salmonetes y langostas.

Por su privilegiada situación en las proximidades de Francia, bordeando el Mediterráneo y sirviendo de paso natural de comunicación con el resto de Cataluña, Gerona ha sufrido a lo largo de su historia numerosas in-

fluencias e invasiones. La segunda colonia griega en importancia del Mediterráneo occidental era Ampurias, en el golfo de Rosas (la primera era Marsella, en Francia), que comerciaba con los pueblos indígenas del interior (en especial con los de Ullastret). Conoció también influencias visigodas (poblado de Puig-Rom).

En la Edad Media estaba dividida en una serie de condados que desaparecieron como entidades independientes con el advenimiento de la unidad catalano-aragonesa.

Durante la invasión napoleónica, Gerona conoció la presencia de las tropas galas, las cuales asediaron en repetidas ocasiones la capital, encontrando una tal resistencia por parte de la guarnición y población civil, comandada por Alvarez de Castro, que esta resistencia, llevada más allá del heroísmo, le ha valido a la ciudad el título de "Inmortal".

SUS FIESTAS Y FESTEJOS

Entre las fiestas religiosas y populares de la provincia destacan: el voto del Peregrino (en Tossa de Mar el 20 de enero), las procesiones de Semana Santa (en Gerona, Vergés, Besalú, Bañolas y otros municipios), las ferias y fiestas de San Narciso (en Gerona el 28 de octubre) y las innumerables fiestas mayores de los diferentes municipios.

Durante el verano, en los pueblos de la Costa Brava, se celebran festivales turísticos, entre los que destacan los de S'Agaró y Lloret de Mar, esencialmente musicales.

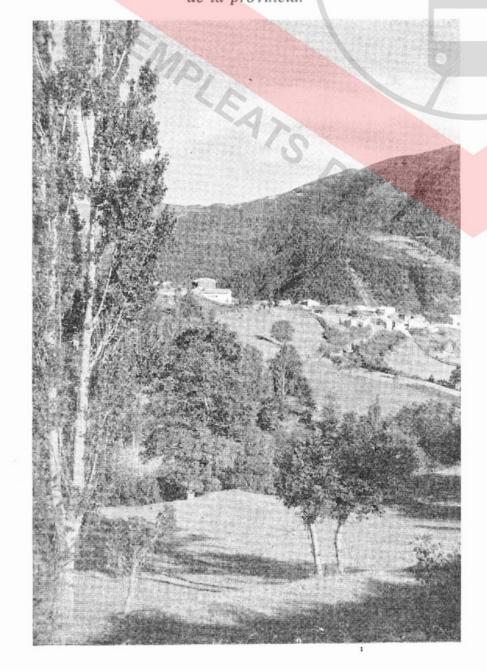
Dentro de las actividades folklóricas gerundenses, su artesanía ocupa un lugar preeminente entre ellas: cerámicas en La Bisbal, terracotas en Quart, encajes en la costa e imaginería en Olot.

SUS MONUMENTOS

La provincia de Gerona es muy rica en monumentos (se han declarado a cuarenta y seis de los mismos de valor arqueológico e histórico), entre los que destacan la Catedral, iglesia de San Félix, iglesia de San Pedro de Galligans y Baños árabes, en la capital: las ruinas de la colonia griega y romana de Ampurias, en el bellísimo golfo de Rosas; las termas árabes en Caldas de Malavella; el recinto medieval de Vila Vella en Tossa de Mar; las iglesias románicas de Besalú; el monasterio de Ripoll; la iglesia de Santa María de Castelló de Ampurias, cuyo claustro constituye una de las maravillas románicas de Cataluña; la plaza Mayor de Bañolas; el puente viejo de Besalú; iglesia y monasterio de Perelada, y tantos otros cuya relación sería intermi-

El valle de Nuria, donde se celebran emocionantes competiciones de esquí.

Maravilloso paisaje gerundense en el interior de la provincia.



CUARENTA Y CUATRO GERUNDENSES EN NUESTRA EMPRESA

José Roqui Roca	301
Jaime Torroella Llistosella	325
Juan Pascual Batlle	366
Fortunato Florenza Rifa	385
Luis Llovera Puigsech	393
Benito Felíu Roig	403
Esteban Estévez Martí	419
Ramón Corbatera Francas	447
Jaime Barbadillo Ventura	468
Fernando Rubio Sánchez	486
Enrique Saba Domingo	634
Buenaventura Pallarols Clopes	664
Carlos Anguera Fontanet	667
Manuel Valverde González	1072
Gabriel Palau Riera	1155
Juan Ordeig Pastells	1185
Juan Llovera Xifra	1411
Jaime Cudí Riera	1460
José Canaleta Campeny	1473
Camilo Anguera Fontanet	1803
Pedro Pagés Reig	1853
Francisco Burgas Garriga	1960
Claudio Martí Carreras	2057
Juan Macau Corney	2152
Rafael Cristau Sánchez	2203
Emilio Peraferrer Suñer	2211
José Felin Pohirola	2263
Juan Brayo Morate	2203
Emilio Peraferrer Súñer José Felip Robirola Juan Bravo Morate Francisco Costa Carabús Juan Viñas Llovet Salvador Gómez Morera Pedro Giralt Ventura Federico Boubes Planas	2/118
Juan Viñas I lovet	2556
Salvador Gómez Morera	2860
Padro Cirolt Ventura	2021
Federico Boubes Planas	3076
1 cuciico Bouces I iunus	3553
Joaquina Pascual Busquets	3767
Eusebio Andreu Massó	3773
Antonio Franco Aragón	4549
José Mayor Massot	5009
Raimundo Buenaventura Borrás	5371
Germán García Martínez	5757
Rafael Donat Pol	5778
Miguel Valderrama Maldonado	6127
	6569
Jaime Reus Puig	
Jesús Famada Rubio	6964



Una de las típicas estampas de una playa de la Costa Brava.

DEPORTES

FUTBOL



EL T. N. LEVANTE CLUB DE FUTBOL

HORTA (turno mañana), 3 LEVANTE (turno noche), 2

Un buen partido jugado por estos dos equipos. Los primemos veinte minutos fueron de un dominio absoluto de los levantinos, jugando con mucho coraje y arrollando por completo a los de Horta, el cual se vio obligado a reforzar su defensa, siendo su guardameta Marcos el que salvó que funcionara más el marcador. A los dieciocho minutos, Luque arranca desde el centro, sorteando a varios contrarios por la banda, centrando sobre puerta, y cuando Herrera entraba al remate fue derribado dentro del área, no castigando el árbitro el penalti, teniendo en cuenta el carácter amistoso del partido. A partir de este momento reaccionan los de Horta y a los treinta y ocho minutos, Párraga, en posición de extremo izquierda, logra el primer tanto de tiro potentísimo. Presionan los levantinos y después de varios córners, Herrera, en el minuto 44, logra el gol del empate.

Empieza la segunda parte presionando los de Horta, consiguiendo el delantero centro el segundo gol de la tarde. La alegría dura poco, puesto que a los seis minutos después el Levante establece la igualada a dos tantos con una bonita combinación de su delantera. Reaccionan los de Horta y el delantero centro Martínez Alemany, de tiro cruzado, logra el 3 a 2, que sería el tanteo definitivo.

Destacaron por Horta: Marcos, Párraga, Martínez Alemany, Mas y Giménez. Por Levante: Tortonda, Ramón, Luque, Gabasa y Bolestegui.

PARTIDOS JUGADOS EN NOVIEMBRE

Día 7. — Partido amistoso entre empleados de los Depósitos de Borbón y Levante.

Día 19. — Partido amistoso entre los empleados del Depósito de Levante.

Día 27. — Partido amistoso entre los empleados del Depósito de Borbón.

Actividades del Centro

PROGRAMA DE LOS ACTOS A CELEBRAR EN EL MES DE DICIEMBRE DE 1968

TEATRO

Día 1, domingo, a las 5.30 de la tarde

Representación de la comedia en tres actos, original de Alejandro Casona, LOS ARBOLES MUEREN DE PIE Dirección: P. Gené Carnets de socio números del 3.001 al 3.100

Día 15, domingo, a las 5.30 de la tarde

Representación de la comedia en tres actos de Antonio Casas Bricio GLORIA LINARES Dirección: P. Gené Carnets de socio números del 3.201 al 3.300

VARIEDADES

Día 8, domingo, a las 5.30 de la tarde

Gran Festival de Variedades dirigido por el Maestro Lombardero Carnets de socio números del 3.101 al 3.200

CINE

Días 21, sábado, y 22, domingo, a las 5.30 de la tarde

Proyección de la película de largo metraje en Cinemascope y Eastmancolor, protagonizada por Ina Bauer y Toni Sailer, BAILANDO LLEGA EL AMOR y cómica

Día 26, jueves (San Esteban), a las 5.30 de la tarde

Proyección de la película de largo metraje en Cinemascope y Metrocolor, protagonizada por Vicente Minnelli y John Hauseman, DOS SEMANAS EN OTRA CIUDAD y cómica

Días 28, sábado, y 29, domingo, a las 5.30 de la tarde

Proyección de la película de largo metraje en Cinemascope y Metrocolor, protagonizada por Mark Robson y Pandro S. Berman, *EL PREMIO* y cómica

BAILE

Día 31, martes, a las 5.30 de la tarde

Gran Baile de Fin de Año, amenizado por el conjunto "Brasil"

ACTUACIONES DE LA BANDA DE MUSICA DURANTE EL MES DE OCTUBRE

Día 12. — Concierto en el Fomento del Trabajo con motivo de la imposición de medallas a los empleados con veinticinco años de servicio.

Concierto con motivo de la Fiesta Mayor del distrito XI.

:

RONDALLA

Día 12. — Actuación en el programa de Variedades celebrado en el Centro Cultural con motivo de la Fiesta de la Raza.

RELACION DE EMPLEADOS SOCIOS FAVORECIDOS CON EL TICKET DE LAS ATRACCIONES DE MONTJUICH EN EL MES DE DICIEMBRE

N.º socio	Nombre	Cargo
158	Adrián Arriaza García	Conductor 4138
509	Ambrosio Chamarro García	Cobrador 3207
1029	José Hita Sáez	Liquidador 1154
1319	Florencio Martínez Escutia	Inspector 499
1472	Demetrio Moreno Expósito	Jubilado
1567	José Orozco Martín	Conductor 5725
1664	Pedro Pérez Albertos	Conductor 5503
2704	Florencio Martín Arribas	Cobrador 4120
3013	José González Blanco	Portero 2863
3019	Evaristo León Lucas	Vías 6065

VISITA COLECTIVA A LA FABRICA DE CERVEZA "DAMM"

Invitados por la .S. A. Damm", un grupo de empleados socios del Centro Cultural-Grupo de Empresa de Educación y Descanso, en unión de sus familiares, efectuaron una visita a su planta industrial, radicada en la calle Rosellón, 515.

Los asistentes, debidamente atendidos por don Pablo Castell Bofill, presenciaron el proceso de elaboración de los productos de la fábrica, recorriendo todas sus dependencias, siendo agasajados al final de la misma con una degustación y un obsequio como recuerdo de la visita.

Desde las líneas de nuestro Boletín Informativo damos las más expresivas gracias a la dirección de la "Sociedad Anónima Damm" por las atenciones recibidas.

EN SUFRAGIO DE LOS COMPAÑEROS FALLECIDOS DURANTE EL AÑO

En la iglesia parroquial de Santa Madrona se celebró una misa en sufragio de los empleados de Tranvías de Barcelona fallecidos. Asistieron al piadoso acto los directores don Manuel Conde Cabeza y don Emilio Hap Dubois, Consejero representante del personal don Francisco Abelló, Presidente y Secretario del Jurado de Empresa señores Galcerán y Villacampa, respectivamente; alto personal de la Compañía, secretario general honorario don Alfredo Cazabán, miembros del Jurado de Empresa, juntas directivas del Centro Cultural y del Grupo de Empresa de Educación y Descanso, organizadores del acto, así como numerosos empleados y familiares de los fallecidos.

Ofició la misa el reverendo cura párroco don Luis Triola, quien al final de la misma entonó un responso.

AJEDREZ

POSICION "ZUGZWANG"

Es de todos conocido que una de las reglas del ajedrez ordena que deben jugar alternativamente ambos jugadores.

Esto es lógico, porque si uno de ellos pudiese efectuar más de una jugada seguida, decidiría rápidamente la lucha a su favor.

Sin embargo, hay casos especiales en que esa ventaja de ser mano desaparece, y se convierte en una penosa obligación, que acarrea la pérdida de la partida.

A estas situaciones se les llama posiciones de "Zugzwang", es decir, que uno de los jugadores no puede mover ninguna de sus piezas porque al hacerlo perdería la partida.

Les ofrecemos a continuación una partida, jugada entre Hartwig y Frost, en la que las blancas logran una curiosa posición de "Zugzwang", obtenida por unas jugadas débiles de las negras, y que repercutieron durante toda la partida.

Blancas: Hartwig. Negras: Frost. Apertura: Vienesa.

1. P4R	P4R	/
2. C3AD	C3AD	
3. P4AR	$P \times P$	A .
4. C3AR	P4CR	

La apertura vienesa se ha convertido en un gambito de rey aceptado.

5.	P4TR	P5C
6.	C5C	P3TR?
7.	$C \times PA$	R×C
8.	P4D	P4D
9.	$A \times P$	$P \times P$
	A4A+	R3C
11.	O-O	A2C
	P5T+	R2T
13.	A5R!	$A \times A$?

Aquí era mejor 13... C3AR

14.	T7A+	A2C
	$C \times P$	$D \times D +$
16.		$C \times D$
17.	TD1AR	

Amenazando 18. T×A+. Y mate a la siguiente.

17.		A4AR
	P3AD	P4CD
	$P \times C$	$P \times A$
	$T1 \times A$	T1R
21.	T5R	T1AR
22.	T7R	$T \times T$
23	$T \times T$	Abandonan.

Porque las blancas, moviendo el rey o haciendo otras jugadas indiferentes, esperan a que el adversario, después de haber agotado todas las jugadas que pueden hacer los peones, se vea obligado a jugar el caballo y entonces darán mate con C6A++.

Una partida muy curiosa es la que damos a continuación; se jugó entre Morphy y Carr en Birmingham, en el año 1858. Morphy fue un genio del ajedrez y puso en evidencia la importancia del desarrollo de las piezas; en la partida que comentamos jugó en ocho tableros simultáneamente y a la ciega; esto es lo que le da mérito a la partida, ya que jugar una partida a la ciega está al alcance de cualquier jugador con el entrenamiento adecuado, pero ocho tableros a la vez ya es una hazaña.

Blancas: P. Morphy. Negras: G. S. Carr.

1.	P4R	(0)	P3TR
2.	P4D		P4TD

Plan descabellado, las negras pretenden desconcertar al jugador que conduce las blancas sin verlas y lo único que consigue es perder tiempos preciosos en el desarrollo.

3.	A3D	P3CD
-4.	C2R	P3R
5.	O-O	A3T
6.	P4AD	C3AR
7.	P5R	C2T
8.	P4AR	A2R
9.	C3C	P4D
10.	D4C	444

La posición de las blancas es tan preponderante que puede calificarse de victoriosa. He aquí el resultado de haber querido desorientar con medios tan inocentes a uno de los mayores genios del ajedrez.

10.		0-0
11.	C5T	P4CR
12.	$PA \times P$	$PT \times P$
13	AVCT	RIT

Si 13... $R \times C$; 14. C6A+, $A \times C$; 15. D5T+, R1C; 16. $P \times T$ con mate imparable.

14.	C6A	$PD \times P$
	A2A	$D \times P +$
16.	$D \times D$	A4A
17.	$D \times A$	$P \times D$
18.	$A \times P$	C3AD
19	T3A	

Amenaza mate en dos con 20. T3T+ y 21. T7T++.

Las blancas anuncian mate en seis jugadas.

20.	A6T+	$R \times A$
21.	T3T+	R4C
22.	T5T+	R5A
	R2A	T1C
24.	P3C+	$T \times P$
25.	$P \times T + +$	

Volvemos a insistir en que las blancas jugaron la partida sin mirar ninguna vez al tablero.





boutique de la novia

ABRIGOS, VESTIDOS FALDAS, JERSEYS PANTALONES CHAQUETAS, TRAJES TRINCHERAS

2ª PLANTA DEDICADA EXCLUSIVAMENTE A **EQUIPOS DE NOVIA**

bolsos aviñó

ZAPATERIA DE SEÑORA **GUANTES PARAGUAS** MALETAS CARTERAS DOCUMEN

TOS Y COLEGIAL

CINTURONES ARTICULOS REGALO



visítenos

y se

CONVEN-

CERA

RONDA SAN PABLO, 42-44





SOLO PARA ELLAS

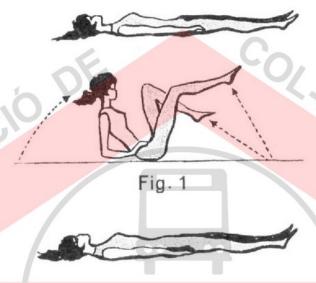
EL VIENTRE

Es frecuente que tanto en el estómago como en el vientre se formen capas de grasa. Para impedirlo, lo primero que hay que hacer es controlar detenidamente la alimentación y la digestión. Se deben evitar todos los alimentos que pesen en el estómago y creen nueva grasa. El zumo de frutas y las verduras desintoxican los intestinos e impiden el estreñimiento.

Son también muy aconsejables los ejercicios gimnásticos. Damos a continuación algunos apropiados para rebajar el abdomen.

EJERCICIOS

1. Posición básica, tendido supino. (Fig. 1.) Elevar el tronco y colocar las manos en la cintura apoyando los antebrazos en el suelo; hacer con las piernas y alternativamente el movimiento de la bicicleta durante ocho segundos; relajarse durante dos segundos y volver a empezar hasta haber repetido el ejercicio cinco veces. Se puede ir aumentando día a día el número de ejercicios hasta llegar a quince. Hay que procurar que, en el tiempo de relajamiento, la respiración sea profunda para que llegue el oxígeno a los músculos que han trabajado, evi-MPLEATS tando así la fatiga.



3. Posición básica, tendido supino con ols brazos en cruz. (Fig. 3.) Levantar las dos piernas, derechas y unidas, y desplazar los brazos a lo largo del cuerpo durante cuatro segundos; volver a la posición inicial en otros cuatro segundos. Este ejercicio se repetirá diez veces. El tronco no debe moverse para nada. Se descansa a la quinta vez en la posición inicial, respirando profundamente.

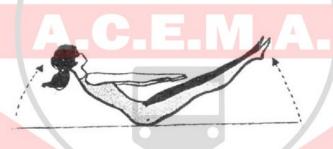




Fig. 2

UN PEQUEÑO MASAJE

Es conveniente, después de los ejercicios de gimnasia, practicar un masaje vibratorio en el estómago y vientre con las puntas de los dedos, pero no con demasiada fuerza, sino haciendo vibrar muy ligeramente la piel. Se debe empezar en el ombligo, con movimientos circulares de dentro afuera.

2. Posición básica, tendido supino. (Fig. 2.) Levantar el tronco y las piernas del suelo aproximadamente unos 5 cm., colocando los brazos al frente, es decir, paralelos al suelo; mantener esta posición con las piernas muy derechas durante seis segundos; seguidamente doblar las rodillas y elevar un poco más el tronco durante dos segundos; descender muy lentamente a la posición inicial y respirar profundamente durante cuatro segundos. Repetir el ejercicio cinco veces. Se puede ir aumentando el número de veces hasta quince.

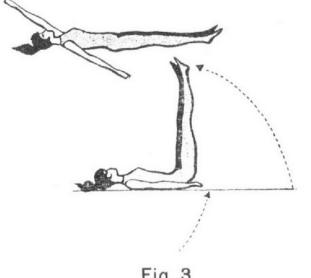


Fig. 3

OTROS CONSEJOS UTILES

Nadar es uno de los deportes más sanos, puesto que, como ningún otro, influye en todo el organismo y despierta las energías vitales. Después de un baño caliente, e igual que en el caso del busto, es conveniente aplicarse agua fría en el vientre, sobre todo si se es propensa a la acumulación de grasa en esa zona. No se debe dejar de usar faja en el embarazo y después de dar a luz.



EMPLEA

MISTICA MORENA

Ansioso por conocer mi tierra hispana poniendo a todo viento mi bandera, dejé mi costa del Sol, feraz ribera por admirar esta joya catalana.

Y por designio del hado, una mañana sentí sobre mi ser, por vez primera el influjo de otra tierra que creo era si no superior, sí digna hermana.

De mi cálida y alegre Andalucía de nostalgia tal vez, la única pena brilló en mí, cual brilla la azucena la gota de ámbar que mayo le rocía.

Eras dulce sueño, que de amor es guía cual surge del mar la rubia arena, surgió ante mí la mística morena que inundó mi existencia de armonía.

De sus serenos ojos, la alegría cimbreante, gentil y esbelto talle ser en todo momento buen detalle su arrobadora gracia y simpatía.

De su boca la perfecta simetría con otros mil encantos seductores radía, cual radia sus fulgores la blanca aurora despuntando el día.

Maravillosa visión, que dulce mata el luminoso azabache de su pelo; lindo perfil que sólo se retrata al juntarse su luz con la del Cielo.

Un nuevo derrotero se abre en mi camino, un nuevo horizonte, un nuevo mar, un nuevo entusiasmo que sin tino en el fondo me incita a navegar.

Con rumbo incierto, en pos voy de mi estrella sin timón y sin velas, y al azar, sólo de mi pensamiento es dueña ella de la vida, en mi eterno deambular.

Y por encima de todas las pasiones mi inusitado amor se elevará para explorar las místicas regiones que el destino tal vez le guardará.

Y si un día a columbrar vuelvo el otero de la que mi cuna fue, y tierra querida deseo que mi aliento postrimero lo recoja mi punto de partida.

Mientras tanto en mi ser lata una vena, te ruego, Señor, doblando la rodilla, me dejes por siempre la chiquilla que el corazón y el alma me enajena.

> MANUEL MARTINEZ TEJERO Conductor 4903 (Levante)

LA MEDICINA EN UNA PAGINA

FIEBRE, PULSO Y PRESION ARTERIAL

El hombre sano suele tener una temperatura en la axila entre los 36 y 37 grados centígrados. Cuando se superan los 37 grados, se habla de febrícula. Al alcanzar los 38 gra-

Sabido es que en algunas personas más pronto y en otras más tarde, se origina un proceso en sus arterias y en sus venas que normalmente va aumentando con los años







RUBINSTEIN

Nació en Wechwottynez (Rusia) el 28 de noviembre de 1830. Murió en Peterhof el 20 de noviembre de 1894.

Este pianista y compositor ruso, después de significarse por sus manifiestas aptitudes en los estudios elementales de la música, visita, por consejo de Liszt, Alemania, en la que progresa y se perfecciona para poder utilizar su primer viaje de conciertos, lo que efectúa por Holanda, Suecia, Inglaterra, Alemania, y más tarde por Hungría, con resultados brillantísimos.

Tenía Rubinstein un alma grande, dulcemente sensible, que se mecía entre todos los matices nobles del sentimiento. Con el dominio que poseía del mecanismo del piano, que llegaba a lo admirable, y la seductora sonoridad que sabía sacar de este instrumento, era su música la expresión fiel, arrebatadora, de las tonalidades de su sentir y de la pureza y grandiosidad de su espíritu, como eran sus composiciones derroche de ternuras, gracia y pasión.

No es, pues, de extrañar que al volver a San Petersburgo, cuando terminó el primer viaje de conciertos, se viera agasajado por todo el mundo, y le brindaran su cariñosa protección la gran duquesa Elena y el conde Wielhorski, los que le aconsejaron diera conciertos en París y Londres.

Así lo hizo Rubinstein, y regresó a San Petersburgo ahíto de gloria y dinero. Fue entonces nombrado pianista de la Corte y director de Conciertos.

En 1867 emprende un nuevo viaje por toda Europa y parte de América, consiguiendo siempre grandes triunfos.

En 1887 es nombrado director del Conservatorio de San Petersburgo, sucediendo a Davidoff y desempeñando este cargo durante tres años.

Como compositor se distinguió con las óperas "Toms el loco", "Los cazadores siberianos", "Dimitri", "Donskoi", "El demonio", "Sulamith", "Lalla Rookh" y otras.

En todas ellas centellea el fulgor poético que animaba sus concepciones.

Era, además de músico notable, un distinguido publicista, crítico e historiador.

En el Conservatorio de San Petersburgo existe una sala destinada a "Museo Rubinstein", en la que se guardan retratos, autógrafos y objetos que pertenecieron al célebre artista.

De excepcional virtuosismo, como pianista fue una de las más gloriosas figuras musicales de su época.

Se distinguió también como pedagogo.

Escribió mucho en todos los géneros, exceptuando el religioso, al que se dedicó poco.

Además de sus óperas citadas, mencionaremos "Veladas de San Petersburgo"; "Album de Danzas populares"; "Caprichos"; "Fantasía húngara"; "El baile"; "Russij", cuadro sinfónico; "Oberturas"; "Cuartetos"; "Sonatas"; "Preludios"; "Barcarolas"; "Tarantela", etc.

Fue nombrado caballero de la Orden de Prusia y Consejero Imperial Ruso en 1891.

SU DESTINO

SAGITARIO

(Del 23 de noviembre al 21 de diciembre)
SIGNO DE FUEGO, BAJO LA
DOMINANTE DE JUPITER
CARACTER EQUILIBRADO
SENTIDO FILOSOFICO



Júpiter, planeta benéfico y de la fortuna, es el más "grande" del sistema solar. Es el que gobierna el signo de Sagitario.

Así como el dios Júpiter, rey del Olimpo, reunía todos los atributos de los dioses: belleza, fuerza, justicia, religión, constancia moral, fidelidad, así al planeta de su nombre se atribuyen esos mismos dones que, por vía lógica, caracterizan a las personas nacidas en Sagitario. El símbolo que representa a este signo ya es bello de por sí: un Centauro arquero que dispara una flecha hacia lo invisible. Este Centauro define inmediatamente la naturaleza de Sagitario: medio hombre, medio animal; se encuentra, pues, ante el dilema de elegir entre el ser evolucionado y el ser primitivo.

Cada uno de ellos posee un atractivo particular. El tipo primitivo, no conformista, rehúsa toda civilidad. Al desarrollar, por el contrario, sus tendencias revolucionarias, es fanático, poderoso y ardiente, bien se trate de política o de religión. En este último caso, generalmente busca su propia verdad y puede afiliarse a una determinada secta.

Sus lados negativos, con frecuencia lo vuelven arrogante, presuntuoso, impertinente y escéptico. Puede ser violento y batallador, como el Centauro que martillea la tierra con el galope de sus cascos. Siempre manifiesta una desbordante actividad, y su fuerza vital es tan grande como su prontitud en comprender y actuar. Es un hombre que tiene éxito con las mujeres y

con los jóvenes a los que arrastra con él. Trémulo, brutal, combativo y combatiente, el Sagitario-Centauro corre hacia las tempestades y sueña con el esplendor de las conquistas. Es un huracán al que gusta, sobre todo..., el huracán.

Es corsario, cacique, marino, soldado, y sabe maniobrar cara al viento. Estos Sagitarios son los últimos aventureros del siglo, pues la civilización los va suprimiendo poco a poco.

El segundo tipo de Sagitario, el que arroja una flecha hacia un blanco invisible, busca, como su símbolo indica, una meta exterior. Sólo conoce una regla de vida: la verdad. Pero es el infortunado amante de esa diosa tan difícil de manejar, y no es raro ver a un Sagitario culto causar mil estragos a su alrededor en su persecución, a veces desagradable, de la verdad.

En él, la afición a los combates se transforma en tendencia a los deportes; la necesidad de galopadas tumultuosas se metamorfosea en deseos de viajar, y la violencia física en fuerza espiritual. Este Sagitario-arquero, lejos de estar en rebeldía contra la sociedad, se acomoda a ella admirablemente, soporta a los hombres y sus añagazas, pues posee en alto grado el sentido de la filosofía y es muy tolerante, por desprendimiento y también por indiferencia hacia cuanto concierne a la vida de los demás.

En general, le suceden tantas cosas a Sagitario, que debe reservar no pocas fuerzas para sí. Su intuición, lo mismo en el trabajo que en su vida privada, es mucha.
Tiene "golpes de suerte" increíbles.
Atraviesa una calle y se encuentra a
una persona que buscaba hacía veinte años; renuncia a un viaje y gracias
a ello se libra de un accidente; abandona un negocio importante y así evita una catástrofe financiera; decide
comprar o vender acciones y obtiene
de pronto un beneficio enorme...

Todo esto hace que no se pueda nunca influir en un Sagitario. El sabe de antemano lo que debe hacerse. También sabe vivir con mucha corrección, alegría y optimismo. Posee a fondo el arte de la conversación y encanta a sus amigos. Sabe ver, contar, explicar, pero, como es muy susceptible, calla si dejan de admirarlo. Como tiende un poco a pontificar, cae en su propia trampa. No obstante, siempre se le perdona por la sensatez y objetividad de sus juicios. Sabe tomar los hechos, disecarlos y luego ensamblarlos en el conjunto. Es un maestro en resolver rompecabezas. Tiene miedo a aburrirse y prefiere la soledad a los pelmazos.

Cada signo del Zodíaco posee sus propias e insustituibles características y su inimitable punto clave. Sagitario es el signo del espíritu, y a esta disposición única debe su nobleza de inspiración y los medios de responder a toda suerte de llamadas. En este caso, la flecha que el arquero arroja hacia el cielo se convierte en el símbolo de su propia evasión.

Esta necesidad de evasión la traducirá Sagitario-hombre por una acción real, como en Jean Mermoz, a menos que la traduzca en poesía, música, estudios religiosos, filosóficos y humanitarios. Algunos Sagitarios se apasionan por el ocultismo y las ciencias sobrenaturales. Tienden al misticismo y quieren sentirse en armonía con el Ser Supremo. No les gusta, no, evadirse por evadirse. Buscan en el cielo un punto de contacto con lo maravilloso. No parten por partir, sino para encontrar. Si se consagran a las artes, es para hallar en ellas la existencia de Dios. Para ellos, la tierra es demasiado pequeña; el advenimiento del reino interplanetario acaso brinde a su indagador espíritu una solución inesperada.

Pero esta facultad de comprender el cosmos fortifica su inteligencia y confiere una acuidad excepcional a su sentido de percepción.

Maravillosos pedagogos, pueden ser también magistrados, altos funcionarios administrativos, hombre de Estado, artistas, deportistas profesionales y exploradores. Pero su verdadero oficio, si existiera, sería el oficio de viajar.

El Sagitario siente horror a instalarse definitivamente en cualquier parte. Puede, por supuesto, vencer esta aprensión, pero su oculto deseo es viajar lo más posible. Como las palomas mensajeras, posee un sentido innato de la orientación y del desplazamiento. Por de pronto, siempre que puede asocia su actividad profesional a esa necesidad de moverse, lo que siempre consigue porque durante el viaje hace amistad con personas que le serán útiles, a menudo muy poderosas, y también porque en todas partes se encuentra como en su casa. Su vida es un tanto aventurada y a menudo circunstancias casuales lo llevan a triunfar muy pronto en el extranjero. Sabe almacenar un número considerable de cosas. De espíritu curioso, no le importa andar si ha de poder ver un paisaje o un monumento. Es arqueólogo aficionado, historiador por instinto y, en cualquier caso, enamorado de la naturaleza. Admira las bellezas de cada país, que visita con respeto. Es un buen narrador y puede ser repórter, fotógrafo o cronista de viajes excelente.

En realidad, está obligado a nutrir siempre su espíritu. Luego, de ese saber, concibe un gran orgullo. Como no soporta crítica alguna a su modo de ver las cosas, puede cometer errores de juicio. Sagitario no sabe dar al dinero su verdadero valor, y puede ser un manirroto terrible. Después, un día se da cuenta de pronto de su tontería y se convierte en un avaro atroz...

Tiene afición al coche porque le gusta desplazarse, pero no conduce ni bien ni mal y se halla expuesto a sufrir accidentes por falta de atención.

Todos los Sagitarios adoran a los animales y tienen hogares Ilenos de gatos.

LA MUJER SAGITARIO: PRUDENTE

Con las mujeres ocurre lo mismo que con los hombres: pueden verse influidas por una de las dos dominantes.

En el caso de que la dominante sea Centauro, la mujer Sagitario, seductora y vivaz, tendrá espíritu de "chico frustrado". Le gustarán los deportes, la equitación, la gimnasia, los coches pequeños y rápidos, ser equilibrista, bailar y saltar. Durante toda su vida conservará su deportivo estilo y le costará mucho adaptarse al matrimonio, a la vida familiar y a las alegrías de la maternidad. Se rebela porque es independiente, voluntariosa e indómita. Es una mujer que triunfa con facilidad en las carreras que elige porque es despierta de inteligencia y tiene un sentido práctico muy desarrollado. La otra mujer Sagitario, la más sociable, es una mujer llena de atractivo, menos felina que la primera y tiene una expresión orgullosa y decidida. También adora la independencia, pero sobre todo la independencia de espíritu, y sabe lo que en su época pueden representar la cultura, el hogar y el amor. A todo lo que hace comunica una nota de gran dignidad. Su casa es bonita y espaciosa - al menos sueña en que sea así —, la biblioteca ocupa en ella un lugar importante y la vida discurre alrededor de los libros, de la música y de apasionadas conversaciones amistosas. A esta muier Sagitario le gusta dominar y rechaza toda tiranía, lo que hace a su manera, huyendo o callando. No le gusta que se la traicione en sus afectos. Si así sucede, paga terriblemente en la misma moneda. Es sensible a la cortesía y a las atenciones. Sin ello, el amor pierde para ella gran parte de su interés. Puede ser la primera en dejar de amar. En este caso, no se tomará la molestia de disimular sus reacciones. En su deseo de no tener preocupaciones y de evadirse, siempre procura evitar lo que no le interesa o ha dejado de interesarle, así como cuanto pueda acarrearle conflictos o contrariedades. Su sensibilidad excesiva suele empujarla a alegrías desbordantes y a depresiones absolutas.

Sueña con reinar en su hogar una vez que haya conseguido formarlo. Entonces se esfuerza cuanto puede por mantener a todos los que ama en una atmósfera de elevado nivel intelectual y moral. Como el Sagitariohombre, adora la naturaleza y los jardines. Su espíritu es menos aventurero, pero lo emprende todo como si abriera un libro de aventuras cuyos capítulos va a vivir. Esta es la razón de que se aburra pronto y se canse de la monotonía cotidiana. Para embellecer su vida y sus silencios, le gusta cultivarse. Pero su espíritu nunça se entrega totalmente a un hombre, sino que conserva para sí la nostalgia de todo lo que no vivirá y que sabe existe. La mujer Sagitario es educadora, escritora, documentalista, deportista profesional, pintora; también triunfa en las carreras de investigación.

Como al hombre Sagitario, le gusta la buena cocina y sabe apreciar un buen vino. Como él, ella ve afectada su salud a causa de los nervios, la intoxicación, la ciática; pero se conserva hermosa y atractiva mucho tiempo.

LOS SIGNOS FAVORABLES PARA SAGITARIO

El hombre Sagitario, profundamente enamoradizo, no transige en la pasión. En general, no constituye un ejemplo de fidelidad, pero es raro que sus aventuras le interesen de modo excesivo, y tiene tendencia a liquidarlas rápidamente.

Como es un poco vanidoso y sensible a la admiración, a menudo experimenta la necesidad del halago. Antes de su matrimonio, o de contraer un vínculo duradero, habrá tenido numerosas experiencias sentimentales.

Los representantes del signo Sagitario, que sienten profundamente la necesidad de los lazos familiares, tienen a su favor muchas probabilidades de llegar a uniones felices con los signos Aries, Acuario, Libra y Leo.

Menos favorables, por la oposición con que pueden tropezar, son las relaciones con Virgo, Piscis y Géminis. Con el signo Aries nace fácilmente una simpatía o un amor al primer encuentro; por su temperamento, asimismo pueden entenderse muy bien en el trabajo, en el que hallarán numerosos puntos de afinidad. Sin embargo, existe por ambas partes cierta tendencia a la infidelidad; pero el matrimonio entre estos dos signos a veces da muy buenos resultados.

Sagitario puede experimentar una fuerte simpatía por Tauro; pero la unión entre ellos no suele pasar de superficial. Aunque numerosos puntos unen a Sagitario con el signo Géminis, un enlace que no esté fundado, además de la atracción física, en intereses comunes, tiene pocas probabilidades de subsistir. En cambio, una colaboración recíproca en el trabajo es muy posible. Estos dos signos tienen en común una gran afición a los viajes y a los desplazamientos.

La marcada independencia de Sagitario corre peligro de resultar excesiva para el signo Cáncer; sin embargo, pueden lograrse muy buenas relaciones fundadas en la amistad y el trabajo. Por otra parte, Sagitario ejerce sobre Cáncer una influencia que lo equilibra y transforma.

La sinceridad, impulsividad y lealtad comunes a los signos Leo y Sagitario obran de modo que numerosas afinidades ligan a estos dos signos. Existe en ellos una especie de similitud tanto de carácter como de temperamento. En consecuencia, es muy favorable una unión entre ambos.

Aun cuando difícilmente se realiza una unión dichosa entre Sagitario y Virgo, existe entre ellos cierta afinidad sensual. El mayor obstáculo a su felicidad conyugal es que ven la vida y el mundo de modo muy diferente. Pueden entenderse en el plano moral y espiritual.

Por el contrario, se encuentran muchas afinidades entre Sagitario y Libra. El carácter decidido de estos dos signos hace posible un matrimonio feliz y la creación de una familia unida. También pueden hallar una base de entendimiento en el trabajo. La estimación recíproca de Escorpión y Sagitario hace que a menudo su enlace sea feliz. Las relaciones de trabajo resultan fructíferas para ambos signos.

Con el suyo propio, Sagitario puede entenderse muy bien, tanto en el matrimonio como en el trabajo o la amistad. Sus relaciones ya son más difíciles si los respectivos días de nacimiento se hallan muy próximos en el calendario; la misma atracción física puede, en un momento dado, transformarse en una amistad profunda y sincera. Con Capricornio, Sagitario encuentra numerosos puntos de coincidencia. El temperamento reposado de Capricornio, y el fogoso de Sagitario, pueden crear un vínculo profundo entre ellos, sobre todo si el Sagitario es capaz de hacer nacer la pasión en Capricornio.

Activos y vivaces, Sagitario y Acuario tienen numerosos puntos de contacto y muchas afinidades, tanto espiritual como físicamente. Pueden surgir dificultades ostensibles si Acuario se da cuenta de la infidelidad de Sagitario, ya que no es fácil que consiga encajarla o tolerarla.

Son numerosos los contrastes que existen entre Sagitario y Piscis. Estos dos signos raramente forman vínculos duraderos y felices, a pesar de la gran atracción física que experimentan el uno por el otro. Son demasiado acusadas las diferencias entre su recíproca concepción de la vida. Sin embargo, los hijos les reportan cierta felicidad.

Uno de los hombres que en el transcurso de los últimos veinte años ha hecho hablar mucho de él, Churchill, es un representante del tipo Sagitario. Una vida pletórica de aventuras, henchida de viajes y de actividades múltiples; un hombre que, merced a su intuición, ha sabido, con una voluntad increible y una habilidad extraordinaria, hacer frente a los peligros y azares de una guerra mundial, bien sujeto siempre el timón en sus manos. Churchill se halla plenamente dentro de la mejor tradición de Sagitario. Por la multiplicidad de aspectos de su naturaleza, proyectó su interés sobre numerosas actividades, desde la pintura a la literatura. El mismo declaró que sus actos y decisiones más importantes estuvieron influidos por su "intuición y la valentía del momento". Así proceden todos los Sagitarios.

LOS NIÑOS SAGITARIO: SOÑADORES E IMPULSIVOS

Desde corta edad, los Sagitarios son muy impulsivos y, en general, sienten inclinación a los juegos peligrosos o a las aventuras. Son niños a los que no les gusta quedarse en casa, por lo que importa mucho que la madre los vigile estrechamente. En ellos todo es impulso y movimiento.

Suelen ser alegres y felices. Como poseen un espíritu combativo, a menudo chocan con las personas que los rodean; también saben volver los incidentes a su favor y beneficiarse de ellos.

Sus padres tienen que proceder con mucho tacto en sus relaciones con ellos: una educación errónea o exagerada puede coartarlos y destruir los lados positivos de su carácter.

Hay que evitar sobre todo que presencien las discusiones y disputas familiares, pues dada su mucha sensibilidad y su inmensa capacidad de asimilación podrían serles funestas.

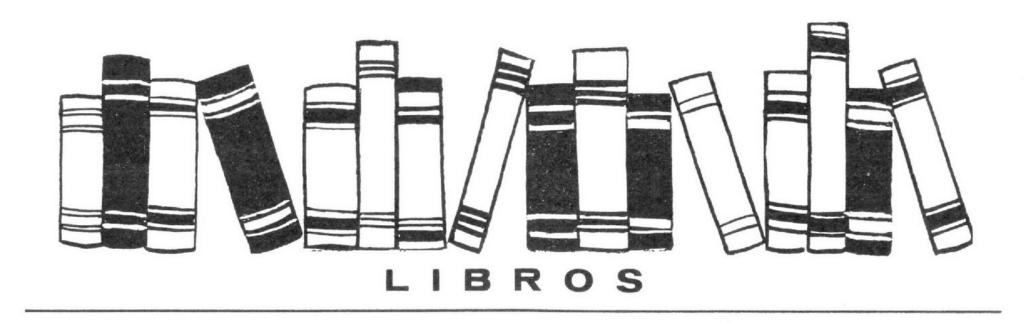
Les gusta mucho la naturaleza, los animales, el movimiento. Es aconsejable encaminarlos al deporte y hacer que aprendan idiomas extranjeros, que asimilarán con facilidad.

Sienten afición a la lectura, en especial de libros científicos, históricos y de fantasía. Si bien carecen de aplicación en los estudios, en cambio poseen gran facilidad para aprender. No hay que inquietarse demasiado de la facilidad que tienen para dejar volar su imaginación. A menudo el destino del Sagitario está trazado previamente y los niños tienen que soportar ya su carga.

Si se tiene hijos Sagitarios, se han de prodigar las conversaciones prolongadas con ellos, mediante las cuales se revelarán, dentro de una atmósfera de confianza, sus problemas y sus sueños. Estos, por vagos que sean todavía, suministrarán las indicaciones precisas para comprenderlos mejor y poderlos guiar hacia el buen camino.

PERSONAJES NACIDOS BAJO EL SIGNO DE SAGITARIO

Beethowen, Rainer María Rilke, Toulouse-Lautrec, Jean Mermoz, Cristina de Suecia, Madame de Maintenon, Surcouf, André Gide, Stefan Zweig, Churchill.



LA GENERACION DEL 98, por Borja de Arquer. Editorial Ramón Sopena, S.A.

Borja de Arquel ha realizado, en el libro que comentamos, un breve, pero enjudioso estudio, tanto de la obra de quienes compusieron la generación del 98, como de la influencia que irradiaron en la cultura española. "Quizá — como dice el autor — no fueron ellos los que realizaron la mayor parte de la labor que transformó a España cultural y artísticamente hasta situarla en la vanguardia de la cultura occidental, pero no se les puede regatear el hecho de que fueran los iniciadores de esta transformación. Con Unamuno fueron los primeros en comprender que hay que abrirse al mundo o morir en el aislamiento, desterrando falsas tradiciones y paternalismo que conducen hacia una rápida recaída en el pasado. Ellos sacudieron a España, haciendo posible la gran labor que realizaron las siguientes generaciones." La profunda, la extraordinaria originalidad de los hombres de la generación del 98 hay que atribuirla, pues, a que emprendieron, a que iniciaron una nueva época de la historia universal, porque atendieron a su impulso vital. El éxito con el que cororonaron su empresa fue, sencillamente, el resultado de su actitud y no mera conclusión de su razón.

El autor ha formado su estudio, quizá mejor su ensayo, con una estructura hegeliana de estilo brillante, claro, humano.

PAPA HEMINGWAY, por A. E. HOTCHNER. Trad. Doménech Guansé. Ediciones Grijalbo.

El 2 de junio de 1961 un escritor, mimado por la vida, considerado por numerosos críticos como el más grande del siglo, dispara una escopeta de caza contra su propia cabeza y se mata.

¿Cómo fue posible que eso ocurriese? ¿Por qué? A. E. Hotchner, su amigo íntimo durante catorce años, nos habla en este libro de la vida de Hemingway, de su muerte y de los acontecimientos que la precedieron. Y lo hace precisamente de la forma que el propio Hemingway le había siempre aconsejado que debían contarse las cosas: explicando toda la verdad, sin disimular nada.

En todo caso, el último por qué de su decisión de matarse jamás lo sabremos. La mejor respuesta que Hotchner puede darnos a este por qué está incluida en una frase del propio Hemingway: "La existencia de cada hombre se acaba de la misma manera y sólo los detalles de cómo ha vivido y de cómo ha muerto, hacen diferente a un hombre de otro."

La obra está excelentemente vertida al catalán por Doménech Guansé. LA ULTIMA AVENTURA, por MERCEDES SALISACHS. Editorial Planeta.

La obra de Mercedes Salisach se llama, con mucha pro piedad, La última aventura, puesto que a su atormentado protagonista — atormentado por sus propios errores — no le deja, después de los veinte años que dura su "aventura", tiempo para mucho más. El doctor Alban, hombre que se cree fuerte y poco menos que infalible, huye de su legítima mujer impulsado por un vago anhelo de libertad e influido en cierta forma por una trinca de alegres y desenfadados amigos, y marcha a Francia con su amante. Allá, haciendo vida íntima, el protagonista, quien en todo momento se dirige al lector directamente, como si con él estuviese confesándose, va advirtiendo las pequeñas incompatibilidades que tiene con aquella mujer. Primero es un sentimiento algo confuso e inconcreto, pero que va tomando consistencia al pasar el tiempo. ¡Qué diferencia de aquella mujer alegre y desenvuelta que era su amante a ésta que ahora, con virtudes y defectos constantemente! El doctor Alban, con insólito razonamiento, se venga de Claudia engañándola con cualquier amiga; mas la desesperación del protagonista alcanza su climax cuando se entera de que aquella mujer va a darle un hijo; le sigue pronto otro y ya tenemos a nuestro hombre atado para siempre a una mujer que no ama y añorando cada día más a la esposa que abandonó. Todo ello se complica cuando resulta que Marcela, la esposa que ha permanecido en España, se convierte en una novelista de fama internacional y las noticias que llegan a su marido son cada vez más frecuente, tanto a través de la prensa como de los restantes medios de información. Marcela, su mujer, está pues, por una u otra causa, siempre presente en su mente.

Por último, impulsado por un sentimiento incontenible, regresa a España con el deseo, no confesado ni a él mismo, de volver con su mujer. Y en nuestro país tiene efecto el desenlace — que está muy lejos de ser convencional — de esta trama, que prende al lector de tal forma que resulta difícil abandonar el libro a medio leer. En efecto, la difícil, la elegante sencillez con que se desenvuelve la autora, con su estilo pulcro y cuidado y la forma breve y directa de plantear las situaciones, hace que La última aventura sea uno de sus libros más importantes, una obra que tiene auténtica hondura humana.

MUNDO WIN WUNDO WI



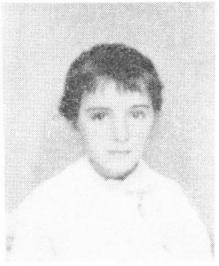
Nombre:
Aurelia Blasco Pérez
Nacida:
29 de junio de 1958
Hija de:
María del Buensuceso
Cargo:
Empleada n.º 7725



Nombre:
Urbano Blasco Pérez
Nacido:
2 de octubre de 1961
Hijo de:
María del Buensuceso
Cargo:
Empleada n.º 7725



Nombre:
Miguel A. Marín Ramírez
Nacido:
22 de mayo de 1960
Hijo de:
Felipe y Resti
Cargo:
Conductor n.º 3501



Nombre:
Carmen Marín Ramírez
Nacida:
29 de julio de 1961
Hija de:
Felipe y Resti
Cargo:
Conductor n.º 3501



Nombre:
José Luis Marín Ramírez
Nacido:
7 de diciembre de 1962
Hijo de:
Felipe y Resti
Cargo:
Conductor n.º 3501



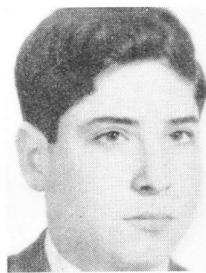
Nombre:
Felipe Marín Ramírez
Nacido:
16 de marzo de 1964
Hijo de:
Felipe y Resti
Cargo:
Conductor n.º 3501



Nombre:
José L. Gutiérrez Barbero
Nacido:
23 de marzo de 1956
Hijo de:
Gregorio y Antonia
Cargo:
Cobrador n.º 1945



Nombre:
Concepción Gutiérrez B.
Nacida:
16 de mayo de 1962
Hija de:
Gregorio y Antonia
Cargo:
Cobrador n.º 1945



Nombre:
Andrés Sánchez Buendía
Nacido:
7 de diciembre de 1950
Hijo de:
Andrés y Emilia
Cargo:
Cobrador n.º 2094



Nombre:
Teresa Sánchez Buendía
Nacida:
16 de noviembre de 1954
Hija de:
Andrés y Emilia
Cargo:
Cobrador n.º 2094



Nombre: Isabel Sánchez Buendía Nacida: 28 de junio de 1959 Hija de: Andrés y Emilia Cargo: Cobrador n.º 2094



Nombre: Inmaculada Sánchez B. Nacida: 16 de abril de 1963 Hija de: Andrés y Emilia Cargo: Cobrador n.º 2094



Un individuo se hallaba en una esquina esperando en vano a que menguara un poco el tránsito para poder cruzar al otro lado. Al fin, cuando ya se disponía a correr el riesgo, le gritó a un señor que estaba en la acera opuesta:

—Oiga, amigo, ¿cómo llegó usted hasta allí?

El otro, haciendo bocina con las manos, contestó:

-Muy fácilmente; yo nací en este lado.

*

Letrero en una tienda de juguetes, colocado a la altura de los ojos de los chiquitines: "Si ves algo que te guste, cuéntaselo a tu abuelito".

Una esposa malhumorada, al marido que viene con cara de pocos amigos: "Hagamos un trato: no me cuentes cómo te fue en el trabajo y no te contaré cómo me ha ido en la casa".

*

Una madre le decia a su hija:

—Nada es imposible si se hace con verdadero ahínco.

A lo cual replicó la niña:

—Dime, mamá: ¿has tratado alguna vez de volver a meter el dentífrico en el tubo?

*

Cartel a la puerta de un cine: "Esta noche función terrorífica: 3 películas horribles; 3 horribles dibujos animados". Una señora, acusada de incendiaria, se defendió alegando que su casa estaba tan sucia que era más fácil prenderle fuego que limpiarla.

*

Una comisión encargada de estudiar las condiciones del

trabajo envió a los trabajadores una circular en la que les preguntaban cuánto tiempo dedicaban diariamente a cada

una de las tareas que les asignaban. Un ascensorista envió rápidamente esta respuesta: "La mitad, a subir; la otra

Una señora, presentando a una amiga en una reunión social: "La conozco íntimamente... las dos tenemos la misma criada por horas".

*

El dueño de un restaurante a los camareros: "Recomienden ustedes la sopa del día; es la que nos sobró ayer".

*

Una jovencita a otra: "A él le gustan la música clásica, los museos de arte y la lectura; pero, al fin y al cabo, nadie es perfecto".

×

El periódico de una universidad americana publicó estos consejos para tener éxito con las chicas: 1.º Tener automóvil. 2.º Ser buen conversador. 3.º Tener automóvil. 4.º Ser simpático. 5.º Tener automóvil. 6.º Saber escuchar. 7.º Tener automóvil. Nota importante: Los consejos 2.º, 4.º y 6.º son innecesarios si el automóvil es descapotable y de color cereza.

—Cuando yo tenía tu edad — decía severamente la madre a la hija — las niñas decentes no andaban cogidas de la mano con los hombres.

—Pero, mamá — replicó la joven —; ahora, las niñas tenemos que sujetarles las manos a los hombres.

A un automovilista acusado de exceso de velocidad le pregunta el juez:

—¿Cómo sabe usted que iba solamente a 20 km. por hora?

—Porque iba al dentista.

mitad, a bajar".

También los tranviarios tienen premio



Como en meses anteriores volvemos a publicar hoy las fotografías de diez de nuestros empleados, de las cuales ocho fueron enviadas por ellos mismos. Las dos restantes fueron captadas por la cámara de nuestro infatigable fotógrafo Ciuret, mientras se hallaban en comisión de sus respectivos servicios. A todos ellos les rogamos pasen a recoger por la Redacción de este Boletín, Ronda de San Pablo, 43, 2.º, de 5 a 7 de la tarde, cualquier día laborable y antes del día 15 de diciembre, fecha en que fine el plazo de entrega, un premio en metálico que les ha correspondido y que ha sido ofrecido por nuestra Empresa.

A cuantos tranviarios les pueda interesar este concurso, pueden enviar a la Redacción de este Boletín una fotografía de uniforme tamaño carnet, consignando: "Para el concurso «También los tranviarios tienen premio»."

Una vez publicada la fotografía, los interesados podrán pasar a recoger el premio correspondiente. Sólo enviar este requisito, sin nombre ni señas.

VIDA SOCIAL

ALTAS

Relación del personal que ha sido admitido como empleados en la Compañía durante el mes de octubre de 1968:

Número	Nombre y apellidos	Cargo	Fecha
7837	Tomás Aranda Torrado	Conductor autobús	1-10-1968
7838	José Antonio Monterde Luis	Conductor autobús	1-10-1968
7839	Manuel Martínez Fernández	Aprendiz 1.º tornero	1-10-1968
7840	Andrés Martín Martos	Aprendiz 1.º electricista	1-10-1968
7841	Miguel Casas García	Aprendiz 2.º mecánico	1-10-1968
6796	Clemencio Badal Gargallo	Ayudante mecánico (reincorp.)	2-10-1968
6922	Francisco Valverde Aguilera	Ayudante mecánico (reincorp.)	9-10-1968
7842	José Domínguez Santos	Cobrador	27-10-1968
	Enlaces Enlaces		US TES



Enlaces

Deseamos a los nuevos desposados un sinfín de felicidades

Número	Nombre y apellidos	Nombre esposa	Fecha
1325	Salvador Carmona Carmona	Angelina Lanciano Fiter	24-8-1968
5425	Antonio Marco Bachiller	Antonia del Olmo Martínez	7-9-1968
6135	Antonio González Gallego	Santos Alvarez González	3-10-1968
6385	Jesús Mariana Cañameras	Dionisia Martínez Guijarro	28-9-1968
6424	Francisco del Ojo Cabeza	Montserrat Bernabeu Rodríguez	1-9-1968
6878 7650	Domingo Couso Alonso Manuel Porras Ruiz	Josefa Alonso Vilariño Cecilia Aguilera Moraleda	29-8-1968 8-9-1968



Nacimientos

A los nuevos padres, nuestra más cordial enhorabuena.

Número	Nombre y apellidos	Nombre hijo	Fecha
2170	Juan Botella Pérez	Alejandro Javier	13-10-1968
2608	Francisco Sepúlveda Mora	María Belén	26-10-1968
3646	José Ramírez Jiménez	Rosa María	5-10-1968
3812	Mario Alvarez García	Enrique	6-6-1968
4296	Emilio Bielsa Pina	Esther	15-10-1968

4887	Marcelino Baños Priego	Francisco Javier	24-10-1968
4897	Miguel López Vega	Daniel	18-7-1968
4962	Ramiro de la Fuente Ramos	Carlos Rafael	26-10-1968
5008	Ramiro Tenorio Guerrero	Juan	8-10-1968
5050	Francisco Rodríguez Galindo	María Carmen	30-9-1968
5266	Emilio Adell Moliner	Manuel Jesús	7-10-1968
5535	Alfredo Rodríguez López	Margarita	20-9-1968
5708	Felipe Pinazo Pinazo	Valentín	11-10-1968
6370	Juan Ruiz Garzón	María Carmen	8-10-1968
6852	Juan Lorente Lorente	Carlos	12-8-1968
6981	Manuel Calvo García	María Carmen	12-10-1968
7167	Domingo Gómez Rodríguez	Dolores	9-10-1968
7181	Pedro Rivas García	Pedro	26-10-1968
7189	Desiderio Arévalo Arias	María Teresa	20-10-1968
7231	Francisco Martínez Trigueros	Juan José	14-10-1968
7515	Antonio Melero Sojo	Antonia	10-10-1968
7560	Miguel Molina Castillo	Inmaculada Concepción	7-4-1968
4481	Juan Luis Rodríguez Moreno	Consuelo	14-9-1968

JUBILACIONES

Han dejado el servicio activo por el pasivo los siguientes compañeros, a los que deseamos muchos años de vida y merecido descanso:

Fecha	Nombre y apellidos	Cargo
1- 9-1968	José Montaner Comas	Jefe Servicio 61
1- 9-1968	Pedro Camps Juncosa	Jefe Servicio 463
1-10-1968	José Oliveras Martorell	Jefe Sección 181
1-10-1968 1-10-1968	Crescencio Escutia Mora Elesbaan Solá Palau	Inspector 233 Conductor autobús 439
1-10-1968 1-10-1968 1-10-1968	Juan Martín Clemente Antonio Guasch Palau Juan Díaz Martínez	Oficial 1. ^a 106 Ayudante 89 Peón especializado 199

DEFUNCIONES

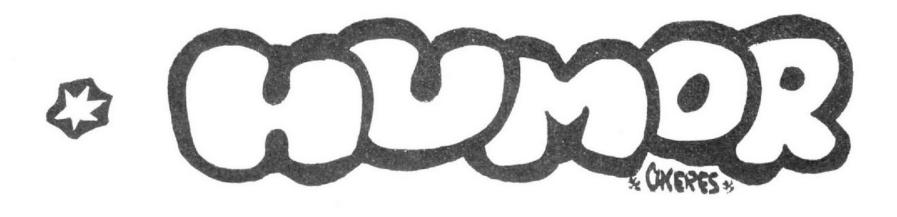
Descanse en paz el que fue nuestro compañero, y hacemos patente a sus familiares nuestra más sincera condolencia.

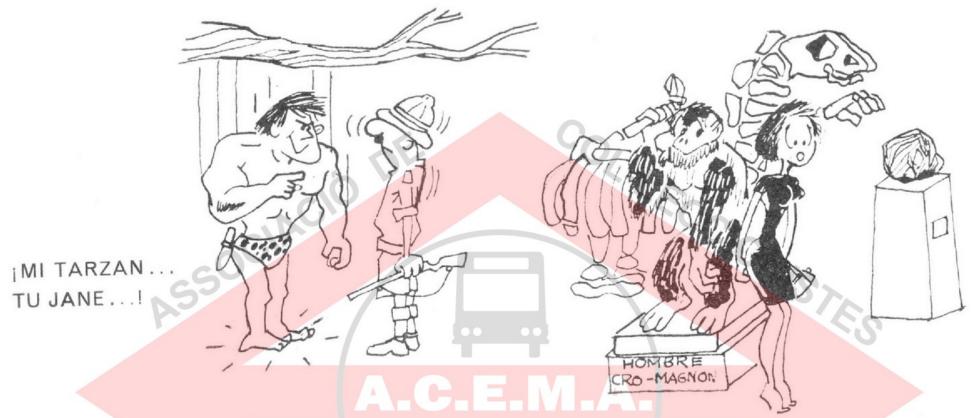
Nombre y apellidos	Cargo
José Bermejo Ramos	Cobrador 333
Pedro Macete Bayona	Vigilante 297
José Prieto Cortiñas	Especialista 4445
	José Bermejo Ramos Pedro Macete Bayona

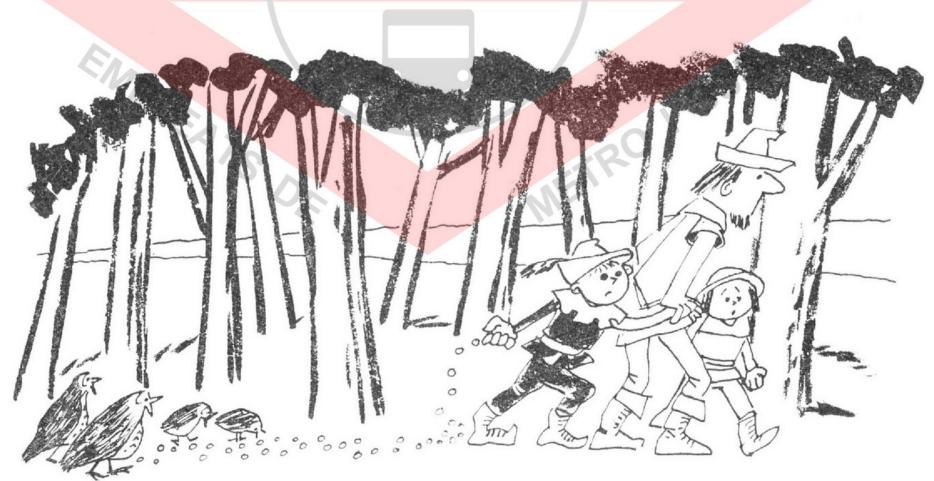
BAJAS

Personal que ha causado baja durante el mes de octubre de 1968:

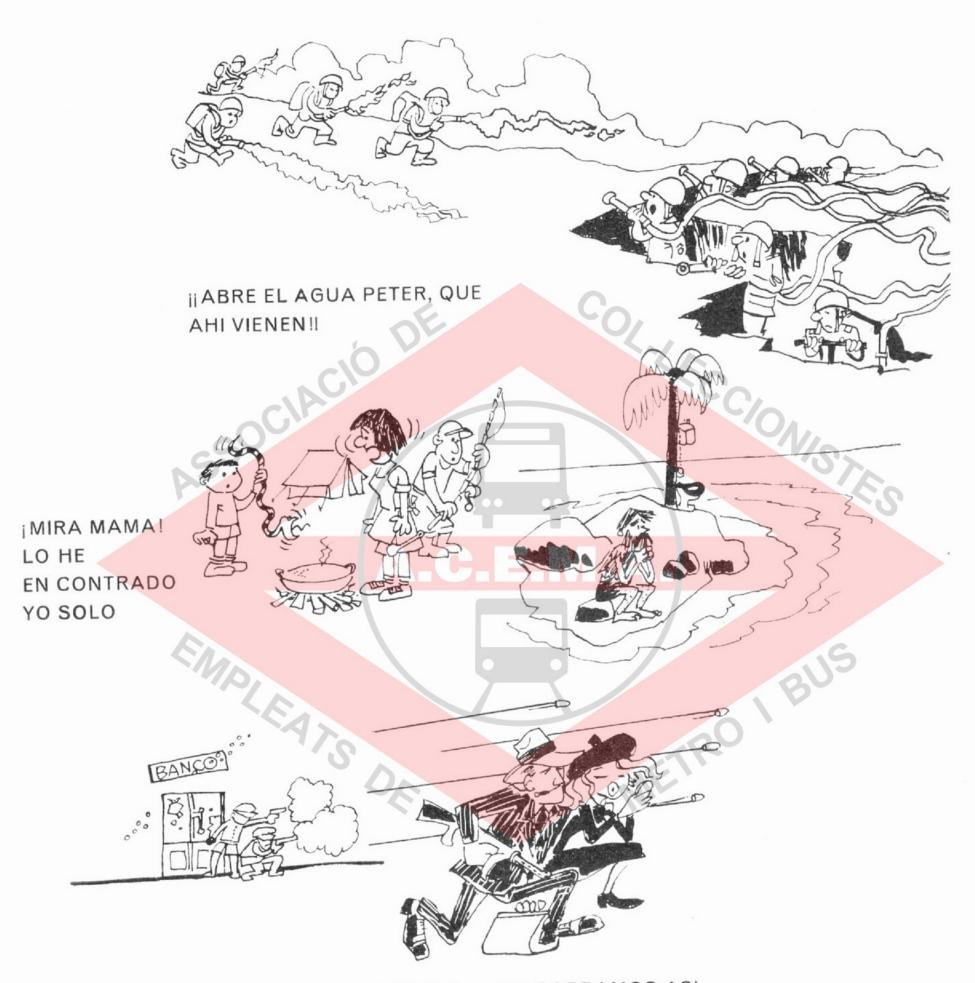
Fecha	Nombre y apellidos	Cargo	Motivo
1-10-1968	Sergio C. González Castro	Conductor T. 5924	Voluntaria
7-10-1968	Miguel Hernández Riquelme	Portero 4521	Voluntaria
10-10-1968	Francisco Alonso Calvo	Ayudante 5020	Voluntaria
16-10-1968	José Aynaud Riera	Ayudante 5316	Voluntaria
17-10-1968	Anacleto Corral Gil	Cobrador 5690	Voluntaria
17-10-1968	Manuel Zurera Nieto	Oficial 2.a 6490	Voluntaria
18-10-1968	Manuel Peña Peña	Conductor T. 6066	Voluntaria
18-10-1968	Miguel Grau Salvany	Oficial 2.a 6748	Voluntaria
22-10-1968	Tomás Aranda Torrado	Conductor A. 7837	Voluntaria
23-10-1968	Rafael Dornua Leandro	Ayudante 2227	Voluntaria
31-10-1968	José M.a Moyano	Conductor A. 6718	Voluntaria







CUANDO SALE PULGARCITO ...
NO HAY PORQUE PREOCUPARSE DE LA COMIDA



¡POR FAVOR CLYDE ... NO CORRAMOS ASI ...
MI TOILETTE ESTA FATAL!



TALLERES DE LEVANTE:

Compleja organización de Tranvías de Barcelona, S. A., para la reparación y observación de sus autobuses

La operación Talleres de Levante dio comienzo en febrero del pasado año, y las obras debían terminarse en el plazo de un año, con un anexo de seis meses para los trabajos de traslado e inauguración. El programa general se ha fundado en dar una mayor rentabilidad y ocupación a las naves existentes en Levante, para lo cual se decidió el traslado del Taller Mecánico de autobuses a un edificio de nueva construcción, situado en uno de los laterales, por aquel entonces sin aplicación.

Realizada la obra de fábrica en el tiempo previsto, los resultados generales obtenidos son, por este orden:

- Concentración de los servicios de taller dedicados al autobús, en una unidad con capacidad para ochocientos autobuses. Puede afirmarse que trescientos de éstos tienen el parking en la propia unidad.
- Mayor agilidad en la supermanzana de los antiguos talleres de Sarriá, que ha pasado a ser de exclusivo parking.
- Ocupación total de los terrenos existentes en Levante y, por lo tanto, mayor rentabilidad de todos los edificios allí concentrados.

— Modernización de los Talleres y concentración de Almacenes.

— Concentración de secciones, como Oficinas, Servicio Médico, Central de Engrase, Central de Repostaje, Talleres Mecánicos, Talleres de Carrocería y Talleres de Reparaciones Generales.

Finalmente, hay que consignar que las obras efectuadas han sido:

— Edificio de tres plantas con una superficie total de cinco mil metros cuadrados.

— Altillo en cochera, con mil doscientos metros cuadrados.

— Cinco naves anexas, con altillo, los mismos metros anteriores.

— Edificio para Servicio Médico y Billetaje, setecientos metros cuadrados.

— Hormigonado y pavimentado del patio, en un total de dieciséis mil metros cuadrados.

El fabuloso complejo que es la Compañía Tranvías de Barcelona, pues, no deja de perfeccionarse persiguiendo el mejor servicio para sus usuarios.

(De EL CORREO CATALAN) Foto CIURET

Concurso Crucigrama

Noventa y nueve empleados tranviarios participaron en el Concurso-Crucigrama aparecido en el número anterior de nuestro Boletín Informativo. De ellos, noventa y seis acertaron la solución exacta. Una vez efectuado un riguroso sorteo entre los acertantes, resultaron premiados con un obsequio ofrecido por nuestra Empresa, los siguientes participantes:

D. R. Castillo Juliá, D. Eugenio Mejía Pedraza, D. Julio Baguena Piqué, D. Segundo M. Villalta Céspedes, D. Juan Martín Fernández, D. Alberto López García, D. José Pérez Pascual, Srta. María Arroyo García, D. Francisco Puyol Pago, D. J. Villagrasa P.

Estos afortunados pueden pasar a recoger el premio que les ha correspondido por las oficinas de este Boletín Informativo, sitas en Ronda de San Pablo, 43, 2.º, cualquier tarde, de las 17 a 19 horas, en días laborables, hasta el día 15 de diciembre, fecha en que fine el plazo de entrega.

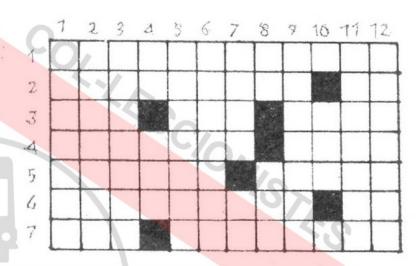
Acertaron asimismo la solución, pero, sin embargo, no han obtenido premio, los siguientes empleados:

D. Bernardo Viñas Ferré, D. Manuel Olmo, D. Carlos Mariño Soaz, D. A. Foraster, D. Maximino Castaño Casal, D. Juan Fernández, Srta. Trinidad Alcalde Bachero, D. Enrique Ferrer Oliván, Srta. María Victoria González, D. Rafael Laguna, D. Ruperto López Zamora, D. Clemente Santamaría, D. Porfirio Montes, D. Agustín Caja, D. Carlos Urbaneja, D. Francisco Martín Barrientos, Srta. Josefa García S. José, Srta. Herminia Riera Bou, Srta. Asunción Bernaldo Ribas, Srta. Joaquina Pascual Busquets, Srta. María Teresa Albesa Acín, D. Miguel Valencia Sanige, don José A. Parga López, D. Mario Cuenca Vizcaíno, D. Manuel Rodrigo Asensio, D. José Perals Fábregas, D. Francisco Terés Gili, D. Joaquín M.a Maciá Olleta, D. Jaime Perals Usarralde, D. Antonio Batlle Veguer, D. Liberto Rustavazo Rivera, D. Francisco García Cepas, D. Antonio Gordo Ciurana, D. Jaime Reus Puig, D. Julio Martínez, D. Mariano Riera Sardañés, D. José Andreu Calpe, señorita Roser Marsá Tello, D. José Vergés Faura, D. Vicente López Marro, D. Valentín Ramil, D. Emilio Juncosa Asens, D. B. Puiggrós B., D. Manuel F. Salaver Buil, D. P. de Sebastián, D. F. Muntal, D. José Sisa Frigola, D. Francisco Sopena Torres, D. José Coma Miñana, don Heliodoro Camarero G. Bermejo, D. Manuel Vacas, don Joaquín Cosial Asencio, D. Pedro Ferrándiz Guimerá, D. Pedro Casellas Masdeu, D. Justo Junquero López, don Antonio Segarra García, D. Eduardo Robles Balañá, don Justo de la Rosa Pérez, D. Francisco Martínez Almarza, D. Enrique Jiménez Vergarachea, D. Andrés Noguero, D. José Barriga Pedrera, D. Juan Miras Periago, D. Juan de Dios Gémez Castillo, D. Fulgencio Hernández, D. Juan Gracia Albert, D. José Estalella Bigordá, D. Nevado Silva, D. Manuel Espinosa Timonet, D. Joaquín Clamente Colo, D. Rogelio Carretero Ferrer, D. Mariano Fabián Acedo, D. Emilio Escudero García, D. Martín Almagro Cárdenas, D. Joaquín Meseguer Pérez, D. Luis Soriano Jiménez, D. Miguel Barceló, D. Antonio González, D. Jesús Izal Chocarro, D. Antonio Alvarez Gutiérrez, D. Eugenio Hernández López, D. Gumersindo Pérez Campos, don Eustaquio Gonzalo Hernández, Srta. Angeles Huguet Carné, Srta. Nuria Vitalla, D. Darío Martínez.

La solución exacta era:

HORIZONTALES: 1. Hermafrodita. — 2. Acueducto. aD. — 3. Lograr. Itera. — 4. aniC. Interés. — 5. Goda. Orinoco. — 6. Amorosos. loC. — 7. Rosados. apsA.

VERTICALES: 1. Halagar. — 2. Ecónomo. — 3. Rugidos. — 4. Mercara. — 5. Ada. oD. — 6. Furioso. — 7. rC. nroS. — 8. Otitis. — 9. Doten. — 10. erolP. — 11. Tarecos. 12. adasocA.



HORIZONTALES: 1. Que excita (plural).—2. Cierto oficio (femenino). Al revés, símbolo químico.—3. Pueblo de Burgos. Diosa mitológica de la agricultura. Palpité.—4. Al revés, desafiaban. Al revés, por poco.—5. Al revés, sortéalo. Sujetado (femenino).—6. Machacásemos. Sílaba representativa de la pronunciación de la primera "e" del alfabeto ruso.—7. Cierto metal. Tener parecido con otra cosa.

VERTICALES: 1. El que se ocupa de la administración y el gasto de una casa.-2. Marcar.-3. Obra hecha o por hacer.-4. Terminación verbal. Población de Córcega.-5. Fracción decimal que se agrega a la característica de un logaritmo.-6. Empleado subalterno de algunos Tribunales (plural). - 7. Famoso personaje de Shakespeare. Forma del pronombre personal.—8. Terminación verbal. Al revés, sierra de la isla de Cuba.—9. Al revés, usan, acostumbran.—10. Agarradero.—11. Detención, estancia.—12. Al revés, terco, porfiado (plural).

> Se admiten soluciones hasta el 10 de diciembre de 1968 dirigidas al "BOLETIN INFORMATIVO" Ronda San Pablo, 43

Rogamos hagan constar en el sobre: PARA CONCURSO-CRUCIGRAMA



PILSEN

para los que gustan beber una cerveza ligera.

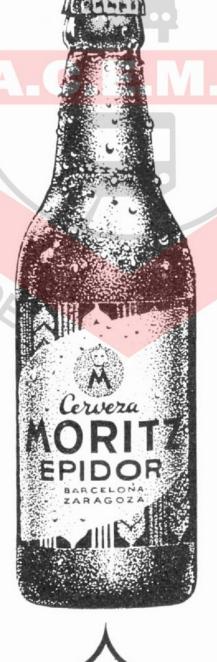
EPIDOR

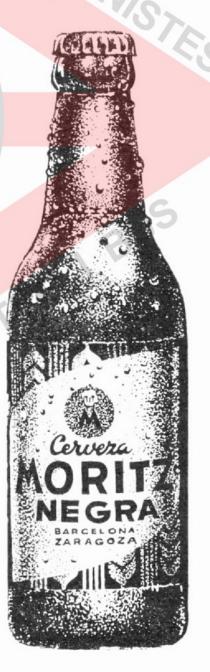
para aquellos que gustan beber cerveza por el placer de beberla.

NEGRA

para los que prefieren una cerveza con más personalidad.







ORTOPEDIA TEIXIDO

Del Subgrupo Nacional de Técnicos Ortopédicos

Aparatos de alta ortopedia para correcciones físicas en todas sus manifestaciones, piernas, corsés, férulas, fajas, bragueros, plantillas, medias de goma, tobilleras y rodilleras Descuentos especiales a los empleados de la Compañía

ARIBAU, 3 (junto Pl. Universidad) - TEL. 223 38 82 - BARCELONA - 11



Los clásicos turrones Marcona una deliciosa tradición Navideña.

Su secreto es esta suma:
Fórmula centenaria
Procedimientos modernos
Materias excelentes
Turrones Marcona

Mauri

Fábrica: Flassaders, 30 y 32 Oficinas: Montcada, 21 Tel. 210 04 58 Barcelona 3

"Hoy comemos con Isabel" CONSERVAS GARAVILLA, S. A.

Delegación Barcelona: Telf. 217 20 44

OPTICA SABATÉ

BAJO LA DIRECCION DE OPTICOS DIPLOMADOS ESPECIALIDAD EN OPTICA MEDICA Y CIENTÍFICA

Precisión y garantía en la ejecución de las prescripciones de los Sres. Doctores Oculistas. Descuento especial del 20% a los empleados de TRANVIAS DE BARCELONA, S. A., y Metre.

Canuda, 3, 5 y 7 (junto Ramblas)

Teléfono 221 73 41

BARCELONA (2)

CON LA PRESENTACION DE SU CARNET DE EMPLEADO OBTENGA LOS MEJORES PRECIOS Y MAXIMAS FACILIDADES

OFERTA ESPECIAL DEL MES: ESTUFAS A BUTANO DESDE 1.950 PTAS.

Super-Ser, Agni, Fagor, Fortis, Stugas y otras marcas

VIA AUGUSTA, 121
Tels. 217 53 02
217 20 01 - 2



TRAVESERA DE GRACIA, 2 TELEFONO 227 34 53

Establecimiento únicamente al servicio del personal y familias de los adheridos a los Economatos y Montepíos Laborales, y empresas dependientes, entre las que se encuentra "Tranvías de Barcelona, S. A."

Usted podrá desde ahora beneficiarse al realizar sus compras en YATE SU ECONO-MATO, basta para ello que exhiba un justificante de pertenecer a "Tranvías de Barcelona, S. A.", pues sin este requisito sentiríamos no poder atenderle.



PERMITANOS RECORDAR A USTED NUESTRAS CONDICIONES DE VENTA

YATE no es un establecimiento abierto al público.

YATE vende únicamente con presentación de carnet.

YATE facilita aparcamiento gratuito en el garaje de Lauria, 132.

YATE le ofrece artículos a precio de coste, con pequeño margen limitado.

YATE dispone únicamente de artículos y géneros de primera calidad.



A CONTINUACION LE FACILITAMOS DETALLE DE NUESTRAS SECCIONES DE VENTA

CABALLERO: Sastrería confeccionada y a la medida, en todas sus gamas de trajes, pantalones, abrigos, gabardinas impermeables, anoraks, batas, batines, camisas, ropa interior, guantes, cinturones, pañuelos, pijamas, skijamas, americanas sport, abrigos cortos, prendas deportivas y un extenso surtido en toda la clase de prendas de última novedad.

SEÑORA: Trajes confeccionados, vestidos, chaquetas, faldas, conjunto suéters, pantalones, ropa interior, albornoces, batas, medias, guantes, impermeables, abrigos, abrigos de piel, etc.

NIÑOS Y NIÑAS: Batas, abrigos, impermeables, capas, camisas, faldas, vestidos, trajes, ropa interior, conjunto blusas, corbatas, lazos, pantalones, pijamas, paraguas, bufandas, skijamas, anoraks, chaquetas, pañuelos, etc.

Y ADEMAS: Secciones de perfumería, electrodomésticos, artículos campo y playa, relojería, joyería, artículos para regalos, lencería, mantas, tapicería, artículos para bebés, zapatos, y magnífica sección de juguetes para temporada de Reyes.

En su próxima visita solicítenos el carnet numerado, con él podrá obtener magnífi-





1 L E R Fábrica de Confecciones,

pone a disposición de Tranvías de Barcelona, S. A. su sección de venta económato, donde con solo la presentación del carnet de empleado de la compañía, podrá adquirir todos los artículos a PRECIOS DE FABRICA ¡VERDAD!. DE ANTEMANO AGRADECEMOS SU VISITA

Avda. José Antonio, 498 (entre Viladomat y Borrell)

Teléf 243 76 49

MATA-FUEGOS "MAXIMVM" CASA BIOSCA

MATERIAL CONTRA INCENDIOS

Proveedor de las principales empresas nacionales entre ellas TRANVIAS DE BARCELONA, S. A. Extintores especiales para coches turismos, con descuento para los empleados de la Compañía

San Salvador, 89-91 (Gracia, Pda. línea 24 de S. José de la Montaña) Tel. 214 08 93 BARCELONA

cos obsequios.



MUEBLES NOVELL

Marqués del Duero, 87-89 (Antiguo Teatro Cómico)
Conde de Asalto, 84-Tel. 241 16 31 - Barcelona-1
San Andrés, 140 - Tel. 251 81 12 - Barcelona-10
Dr. Sampons, 7 y 9
Barcelona-16

PROVEEDORES DE:

Central Cooperativa, Ausias March, 16-18

20 meses de plazo

Descuentos especiales a los empleados de la Compañía de Tranvías y Metro.

CONFECCIONES

PADILLA - TIKNOR

CREADORES Y CONFECCIONISTAS DEL ACTUAL UNIFORME DE LA CIA. TRANVIAS DE BARCELONA

SECCION MAYOR:

CONFECCIONES TIKNOR
c/. ROSELLON, 303

SECCION DETALL:

CONFECCIONES PADILLA Camisería y Sastrería c/. PADILLA, 266

15. % DTO. A LOS EMPLEADOS DE LA CIA. TRANVIAS DE BARCELONA

Se nota que entienden...

Beben Iri Jaranjus

iBUEN SERVICIO!

TUDOR les desea...

y les asegura!

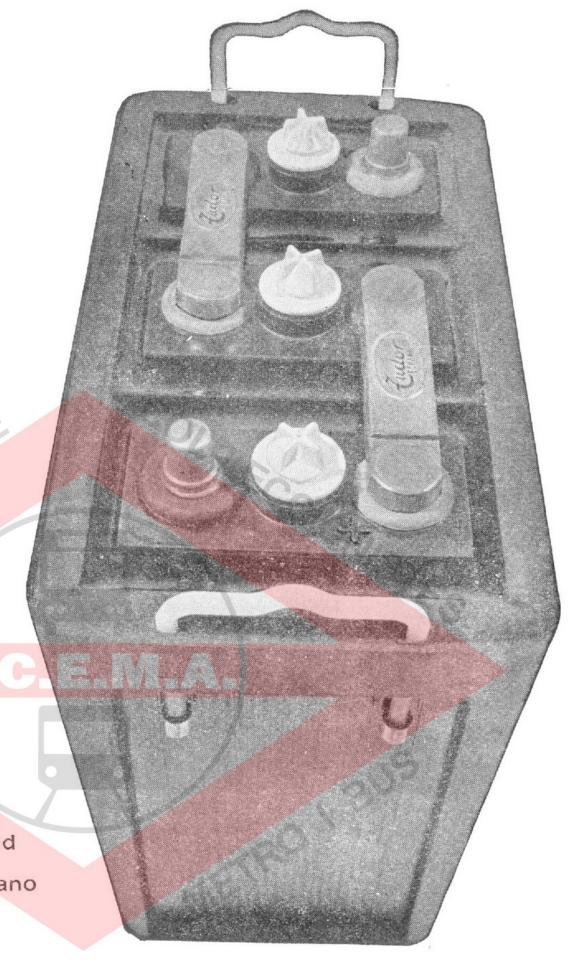
diariamente

BUEN SERVICIO

Sólo la perfección técnica y la asistencia post-venta

TUDOR

que somete a un mismo Control de Calidad tanto las baterías TUDOR de servicio urbano e interurbano como las baterías TUDOR para submarinos y reactores-JET, les ofrece



MAS GARANTIA REAL

TUDOR, la mayor y más antigua fábrica de baterías en España, con la más extensa gama de modelos y la mejor organizada red nacional de distribuidores, asegura

MAS SEGURIDAD DE USO.



¡ARRANQUE INSTANTANEO! ¡TORRENTE DE LUZ!

Ferretería ROCA

Descuentos especiales a los Sres. Empleados

Joaquín Costa, 6

Teléf. 242 71 35

ELECTRODOMESTICOS - BATERIA DE COCINA TV - FRIGORIFICOS - METALISTERIA LAVADORAS - PLASTICOS - LISTAS DE BODA

BARCELONA-1

Granjas VILA

Fábrica: BALENYA

Oficinas: Roger de Flor, 232 Teléfs. 257 87 52 - 258 00 87

BARCELONA - 18

LA PRIMERA EN ESPAÑA DE ENVASE PERDIDO SIGUE SIENDO LA PRIMERA EN CALIDAD



¡SEÑORA! ¡CABALLERO! DE MAÑANA O EN EL DIA « ENTEIRO » . . . TOME UD. CAFES CRUCEIRO

Avda. Casa Baró, 18

Tel. 214 23 31

CAUCHO APLICADO EN FRIO



BANDAG garantiza:

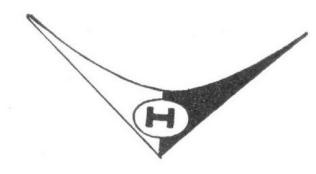
doble kilometraje más seguridad para el neumático y excelente promedio de ptas por km.

Viladomat, 165 - Tel. 223 49 37 - BARCELONA

PROVEEDORES DE TRANVIAS DE BARCELONA DESDE HACE CINCO AÑOS



VÍA INDUSTRIAL, s/n. - SAN ADRIÁN DE BESÓS (Barcelona)



GESTORIA J. ROCA

GESTOR ADMINISTRATIVO COLEGIADO - AGENTE DE PROPIEDAD INMOBILIARIA AGENTE LIBRE DE SEGUROS

Matriculación y Transferencia Automóviles, Seguros Sociales, Tributación Certificados penales y de Registro Civil Finca y Negocios.

RAMBLA CANALETAS. 134-136, - TELS. 232 39 99 - 222 48 14 - BARCELONA(1)



PRIMERA MARCA INTERNACIONAL

MATERIAL ELECTRICO

ELECTRODOMESTICOS

Vda. de LUIS FORCADA

Precios especiales a los Sres. Empleados

c/. Joaquín Costa, 3

Teléfono 242 56 44







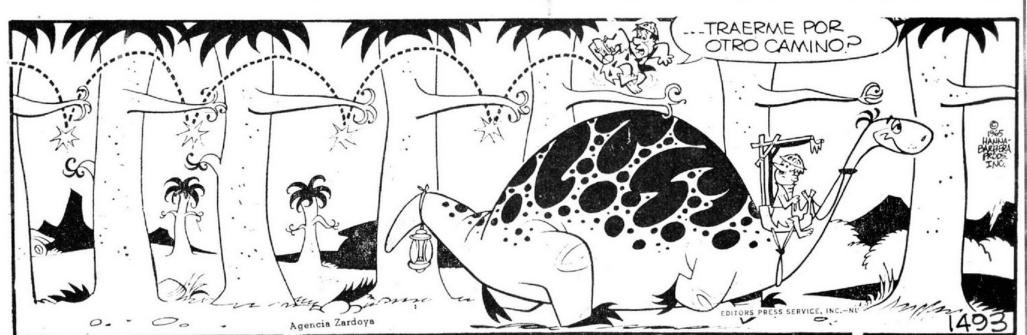


DE QUITARTE NINGUNA IDEA ---











muebles todos estilos a los precios que a vd. le interesan.

DESCUENTOS ESPECIALES PARA LOS SRS. EMPLEADOS DE LA CIA DE TRANVIAS DE BARCELONA S.A.



muebles toher Riera Alta, 43 telfs. 242 26 29 • 242 46 76 BARCEI ONA 1